Eksploatacijos ir montavimo instrukcija



LT **ORIGINALI EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA**

LIEBHERR

Turinys

1 Bendrieji saugos nurodymai..... 3
1.1 Naudojimo paskirtis..... 3
1.2 Numatomas netinkamas naudojimas..... 3
1.3 Naudotojų grupė..... 3
1.4 Įspėjamosios nuorodos – pavojai naudotojui..... 3
1.5 Sutrikimai, pažeidimai ir remontas..... 4
1.6 Utilizavimo nuorodos..... 4
1.7 Atitiktis..... 4
1.8 Klimato klasės..... 4
1.9 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą..... 4
1.10 EPREL duomenų bazė..... 4
1.11 Atvirojo kodo licencijos..... 5
1.12 Atsarginės dalys..... 5
1.13 Įspėjimo lygiai..... 5

2 Apie prietaisą glaustai..... 5
2.1 Tiekimo apimtis..... 5
2.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga..... 5
2.3 SmartDevice..... 5

3 Pastatymas ir prijungimas..... 6
3.1 Pastatymo sąlygos..... 6
3.2 Prietaiso matmenys..... 6
3.3 Nišos matmenys..... 7
3.4 Priekiniai baldų svoriai..... 8
3.5 Prietaiso transportavimas..... 8
3.6 Prietaiso išpakavimas..... 8
3.7 Transportavimo fiksatoriaus ištraukimas..... 8
3.8 Naudojamų piktogramų aiškinimas..... 8
3.9 Durų atidarymo krypties keitimas..... 9
3.10 Kelių prietaisų pastatymas..... 11
3.11 Prietaiso įmontavimas į nišą..... 11
3.12 Priekinės baldų dalys..... 18
3.13 Sumontavus..... 19
3.14 Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos..... 19
3.15 Pašalinkite pakuotę..... 20

4 Touch ekrano veikimo principas..... 20
4.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas..... 20
4.2 Meniu..... 21
4.3 Rimties režimas..... 21

5 Naudojimosi pradžia..... 21
5.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia)..... 21

6 Laikymas..... 22
6.1 Laikymo nuorodos..... 22
6.2 Šaldiklio skyrius..... 22
6.3 Laikymo terminai..... 23

7 Energijos taupymas..... 23

8 Valdymas..... 23
8.1 Valdymo ir indikaciniai elementai..... 23
8.1.1 Status rodmuo..... 23
8.1.2 Indikacinės piktogramos..... 23
8.2 Prietaiso funkcijos..... 23
8.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų..... 23
Prietaiso išjungimas ir įjungimas..... 23
Temperatūra..... 24
SuperFrost..... 24
PartyMode..... 25
SabbathMode..... 25
E-Saver..... 26
Įvesties blokuotė..... 26
Temperatūros vienetas..... 27
WLAN..... 27
Prietaiso informacija..... 28
Programinė įranga..... 28
Atitirpinimo ciklo paleidimas*..... 28
Durų aliarmas..... 28
Demonstracinis režimas..... 29
Gamyklinių nustatymų atstatymas..... 30
8.3 Pranešimai..... 30
8.3.1 Įspėjimų apžvalga..... 30
8.3.2 Įspėjimų išjungimas..... 30
8.3.3 Priminimų apžvalga..... 31

9 Įranga..... 31
9.1 Stalčiai..... 31
9.2 Stiklinės lentynėlės..... 32
9.3 VarioSpace..... 33

10 Techninis aptarnavimas..... 33
10.1 Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas..... 33
10.2 Prietaiso atitirpinimas..... 34
10.3 Prietaiso valymas..... 34

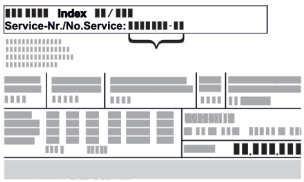
11 Pagalba klientams..... 35
11.1 Techniniai duomenys..... 35
11.2 Eksploataciniai garsai..... 35
11.3 Techninis sutrikimas..... 35
11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba..... 36
11.5 Duomenų skydelis..... 37

12 Eksploatavimo nutraukimas..... 37

13 Utilizavimas..... 37
13.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui..... 37
13.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas..... 37

Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.

Pikto-grama	Paaiškinimas
	**Perskaitykite instrukciją** Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaitę nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.

Pikto-grama	Paaiškinimas
	Papildomos instrukcijos rasite internete Skaitmeninę instrukciją su papildoma informacija ir kitomis kalbomis rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba įvedę techninės priežiūros numerį ties **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje:  *Fig.* Atvaizdo pavyzdys
	Prietaiso tikrinimas Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.
	Nuokrypiai Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitikimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).
	Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktų veiksmų rezultatas Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ▶. Atliktų veiksmų rezultatai pažymėti ▷.
	Vaizdo įrašai Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.

Atvirojo kodo licencijos:

Prietaise yra programinės įrangos komponentų, kurie naudoja atvirojo kodo licencijas. Informacijos apie naudojamas atvirojo kodo licencijas rasite čia: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ši informacija naudotojui galioja šiems prietaisams:

IF(N)..	35.. / 39..
SIGN	51Vd28
SIFN..	51..

Pastaba
Jei Jūsų prietaiso pavadinime yra N, vadinasi, tai yra NoFrost prietaisas.*

1 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite šią informaciją naudotojui, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jei perleidžiate prietaisą, perduokite šią informaciją naudotojui visiems vėlesniems savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš įrengdami ir naudodamiesi atidžiai perskaitykite informaciją naudotojui. Visada laikykitės joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamųjų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksploatuoti prietaisą.

1.1 Naudojimo paskirtis

- Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose naudojimo srityse, pvz.:
  - personalo virtuvių srityse parduotuvėse, biuruose ir kitose darbinėse aplinkose;
  - žemės ūkyje ir svečiams viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo įstaigose;
  - pensionuose su pusryčiais;
  - viešajame maitinime ir teikiant panašias paslaugas didmeninėje prekyboje;
- Kiti panaudojimo būdai:
  - Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

1.2 Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiems naudojimo tikslams:

- laikyti ir vėsinti:
  - chemiškai nestabilias, degias arba ėsdinančias medžiagas,
  - sprogias medžiagas, pvz., aerozolių talpyklas su degiomis varančiosiomis dujomis,
  - medikamentus, kraujo plazmą, laboratorijų preparatus ar panašias medžiagas ir produktus pagal Medicinos produktų direktyvą 2007/47/EB,
- potencialiai sprogiose aplinkose.

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį, galimi laikomo maisto produkto pažeidimai ar jis gali sugesti.

1.3 Naudotojų grupė

- Šiuo prietaisu negali naudotis asmenys (įskaitant vaikus), turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jiems buvo paaiškinta, kaip naudotis prietaisu. Vaikus reikėtų prižiūrėti, norint įsitikinti, kad jie nežais su prietaisu.
- 3–8 metų vaikams leidžiama sudėti produktus į šaldytuvą / šaldiklį ir juos išimti.

1.4 Įspėjamosios nuorodos – pavojai naudotojui

- ĮSPĖJIMAS: prietaiso korpuse arba įmontuojamose konstrukcijose esančios vėdinimo angos turi būti neužstatytos.
- ĮSPĖJIMAS: norėdami pagreitinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- ĮSPĖJIMAS: nepažeiskite šaltnešio kontūro.
- ĮSPĖJIMAS: vėsinimo skyriuje / šaldiklio stalčiuje nenaudokite elektrinių prietaisų, kurie nėra gamintojo rekomenduojamos konstrukcijos.
- ĮSPĖJIMAS: statydami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra prispaustas ar pažeistas.
- ĮSPĖJIMAS: nedėkite nešiojamų daugiakomponenčių kištukinių lizdų ar maitinimo blokų galinėje prietaiso pusėje.

Įmontavus prietaisą, turi išlikti galimybė atjungti jį nuo tinklo.

- Prieinamas tinklo kištukas (virš prietaiso, po juo arba šalia jo)
- Saugiklio suveikimas pastato elektros instaliacijoje pagal įrengimo taisykles.



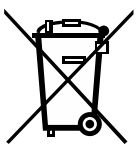
ĮSPĖJIMAS: gaisro pavojus / galinčios užsidegti medžiagos.
Ši piktograma yra ant kompresoriaus ir papildomai gali būti pavaizduota kitose prietaiso vietose. Ji įspėja apie degiųjų medžiagų keliamą pavojų. Nenuklijuokite lipduko.

- Kuo daugiau šaltnešio yra Jūsų prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovi prietaisas. Per mažose patalpose, atsiradus nuotėkiui, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Vietai, kurioje statomas Jūsų prietaisas, 8 g šaltnešio būtina skirti ne mažiau nei 1 m^3. Duomenys apie šaltnešio kiekį nurodyti duomenų lentelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje.
- Reguliariai valykite paviršius, kurie gali liestis su maistu ir prieinamomis nuotekų sistemomis.
- Supakuokite žalią mėsą arba žuvį į švarius, uždarus indus. Taip neleisite mėsai arba žuviai liestis su kitais maisto produktais arba ant jų lašėti.
- Jei šaldytuvas / šaldiklis ilgesnį laiką nenaudojamas, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite duris atidarytas, kad nesusidarytų pelėsis.
- Venkite ilgai trunkančio odos kontakto su šaltais paviršiais ar vėsinamais produktais. Apsaugai, pvz., mūvėkite pirštines.
- Alkoholinius gėrimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholiui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Duris atidarykite tik trumpam. Taip prietaiso viduje nepadidės temperatūra.
- Atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų tarp durų ir prietaiso. Gali būti prispausti pirštai.
- ĮSPĖJIMAS: šį prietaisą reikia pritvirtinti pagal naudojimo instrukciją, kad būtų išvengta pavojų dėl nepakankamo stabilumo.
- Laikykitės nurodymų dėl įmontavimo, tvirtinimo, reikalingų matmenų ir jungčių. (žr. 3 Pastatymas ir prijungimas)

1.5 Sutrikimai, pažeidimai ir remontas

- Tinklo jungtis su silpnosios srovės kištuku:
  jei šio prietaiso maitinimo laidas pažeidžiamas, jį reikia pakeisti specialiu prijungimo laidu, kurį galima įsigyti iš gamintojo arba jo klientų aptarnavimo tarnybos. Keisti leidžiama klientui.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimus paveskite atlikti tik klientų aptarnavimo tarnybai arba specialiai išmokytam kvalifikuotam personalui.
- Sutrikimų ir prietaiso klaidų atveju ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį. Ištraukdami tinklo kištuką, visada laikykite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.

1.6 Utilizavimo nuorodos



Perbraukto šiukšlių konteinerio simbolis nurodo, kad prietaiso negalima šalinti su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis ir jį reikia perduoti atskiram surinkimui. Jame yra vertingų medžiagų ir prireikus jį galima naudoti pakartotinai.



Piktograma gali būti ant kompresoriaus. Ja žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavojų: **gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus.** Ši pastaba svarbi tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojus nekyla.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuse yra vakuumą izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Ši pastaba svarbi tik perdirbant medžiagas. Nenuklijuokite lipduko.

- Todėl pasenusių prietaisų kvalifikuotą ir tinkamą utilizavimą reglamentuoja vietoje galiojančios taisyklės ir įstatymai. Pasirūpinkite, kad, transportuojant naudoti netinkamą prietaisą, nebūtų pažeistas jo šaldymo kontūras, nes jame esantys šaltnešis (nurodyta duomenų skydelyje) ir tepalas gali nevaldomai išsilieti.
- Atkreipkite dėmesį, kad už galimų asmens duomenų ištrynimą atsako klientas.
- Vokietijai: vietiniuose perdirbimo / žaliavų punktuose prietaisą galima utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant > 400 m^2 prekyvietės plotui, senas prietaisas priimamas taip pat ir nemokamai prekybos vietoje.
- ES: informacijos apie nebenaudojamų prietaisų utilizavimo galimybes teiraukitės vietos valdžios institucijose.

1.7 Atitiktis

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Sumontuotas prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles ir direktyvas.

ES rinkai: prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

GB rinkai: prietaisas atitinka Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: www.Liebherr.com

1.8 Klimato klasės

Priklausomai nuo klimato klasės, prietaiso parametrai yra apskaičiuoti veikti ribotoje aplinkos temperatūroje. Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

Pastaba

▶ Norėdami užtikrinti nepriekaištingą eksploatavimą, laikykitės nurodytos aplinkos temperatūros.

Klimato klasė	aplinkos temperatūrai nuo
SN	10 °C iki 32 °C
N	16 °C iki 32 °C
ST	16 °C iki 38 °C
T	16 °C iki 43 °C
SN-ST	10 °C iki 38 °C
SN-T	10 °C iki 43 °C

1.9 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

- Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 EPREL duomenų bazė

- Nuo 2021 m. kovo 1 d. informacijos apie energijos vartojimo ženklinimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus galima rasti Europos gaminių duomenų bazėje (EPREL). Ties šia nuoroda https://eprel.ec.europa.eu/

rasite gaminių duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio kodą. Modelio kodas nurodytas duomenų lentelėje.

1.11 Atvirojo kodo licencijos

- Prietaise yra programinės įrangos komponentų, kurie naudoja atvirojo kodo licencijas. Informacijos apie naudojamas atvirojo kodo licencijas rasite čia: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Atsarginės dalys

- Funkcinių dalių ir sandėliuojamų įrangos dalių atsarginių dalių prieinamumas yra 15 metų.

1.13 Įspėjimo lygiai

PAVOJUS	Žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jei jos nevengsite, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
ĮSPĖJIMAS	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jei jos nevengsite, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
PERSPĖJIMAS	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jei jos nevengsite, bus lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
PRANEŠIMAS	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jei jos nevengsite, gali būti daiktų sugadinimas.
Pastaba	Žymi naudingus nurodymus ir patarimus.

2 Apie prietaisą glaustai

2.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:
- įmontuojamas prietaisas,
- įranga (atsižvelgiant į modelį),
- montavimo priemonės (atsižvelgiant į modelį),
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»*
- techninės priežiūros brošiūra,

2.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

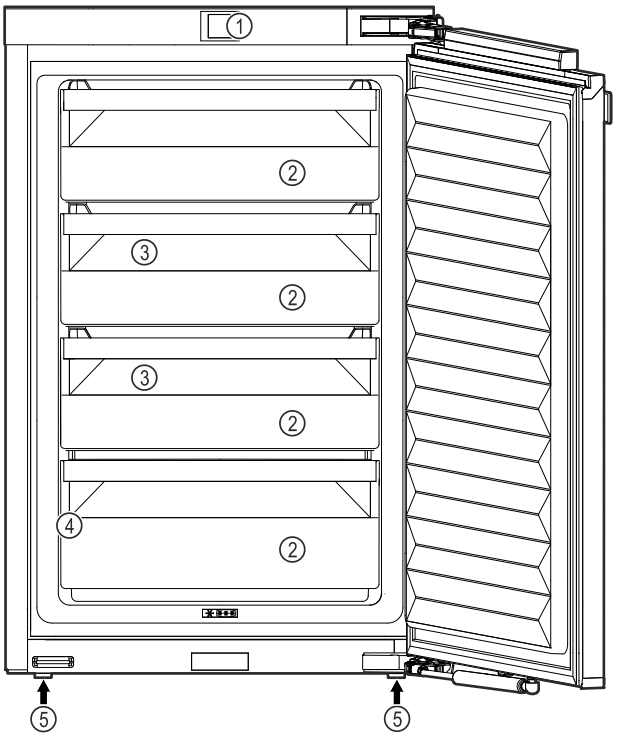


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

(1) Valdymo elementai
(2) Įstumiamas stalčius
(3) VarioSpace
(4) Duomenų skydelis
(5) Reguliavimo kojelė

2.3 SmartDevice

SmartDevice yra sujungimo sprendimas Jūsų šaldiklyje.

Jei Jūsų prietaisas palaiko SmartDevice arba yra tam paruoštas, savo prietaisą galite greitai ir lengvai prijungti prie WLAN. Su SmartDevice programėle savo prietaisą galite valdyti iš mobiliojo galinio prietaiso. SmartDevice programėlėje galite naudoti papildomas funkcijas ir nustatymo galimybes.

SmartDevice paruoštas prietaisas:	Jūsų prietaisas paruoštas naudoti su SmartDeviceBox. Iš pradžių turite įsigyti ir įdiegti SmartDeviceBox. Norėdami prijungti savo prietaisą prie WLAN, turite atsisiųsti SmartDevice programėlę.
Daugiau informacijos apie SmartDevice:	**smartdevice.liebherr.com**
Įsigykite SmartDeviceBox Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje:	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html**
SmartDevice programėlės atsisiuntimas:	Įdiegę ir sukonfigūravę SmartDevice programėlę, savo prietaisą galite prijungti prie WLAN, naudodami SmartDevice programėlę ir prietaiso funkcija WLAN (žr. WLAN) .

Pastaba
Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.

3 Pastatymas ir prijungimas

3.1 Pastatymo sąlygos

Pastatymo sąlygos yra labai svarbios siekiant užtikrinti saugų, efektyvų ir be sutrikimų veikiantį prietaisą.

- Laikykitės visų saugos nuorodų.
- Apsvarstykite pastatymo vietą ir išdėstymą patalpoje.

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus netinkamai pastačius!
Kai tinklo kabelis arba kištukas liečia galinę prietaiso pusę, prietaiso vibracija gali pažeisti tinklo kabelį arba kištuką, todėl gali įvykti trumpasis jungimas.
▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad kai statote prietaisą tinklo kabelis nebūtų prispaustas po prietaisu.
▶ Pastatykite prietaisą taip, kad kištukai arba tinklo kabeliai nesiliestų.
▶ Į galinės prietaiso pusės srityje esančius kištukinius lizdus nejunkite jokių prietaisų.
▶ Keliagubų kištukinių lizdų arba skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatorių) **negalima** montuoti ir naudoti galinėje prietaisų pusėje.

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus dėl drėgmės!
Sudrėkus maitinimo laidui arba srovę tiekiančioms detalėms, gali įvykti trumpasis jungimas.
▶ Prietaisas skirtas naudoti uždarose patalpose. Nenaudokite prietaiso atvirose vietose, taip pat ten, kur kaupiasi drėgmė arba kur užtrykšta vanduo.

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus dėl bėgančio šaltnešio ir alyvos!
Prietaiso viduje esantis šaltnešis yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi.
Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bėgantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.
▶ Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.

3.1.1 Pastatymo vieta

- Statykite ir naudokite prietaisą tik uždarose patalpose.
- Prietaisą naudokite tik sumontuotą.
- Jei prietaisas statomas labai drėgnoje aplinkoje, ant jo išorinės sienelės gali kondensuotis vanduo.
  Prietaiso pastatymo vietoje visada stenkitės užtikrinti gerą oro cirkuliaciją.
- Kuo daugiau šaltnešio yra Jūsų prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovi prietaisas. Per mažose patalpose, atsiradus nuotėkiui, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Vietai, kurioje statomas Jūsų prietaisas, 8 g šaltnešio būtina skirti ne mažiau nei 1 m^3. Duomenys apie šaltnešio kiekį nurodyti duomenų lentelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje.
- Grindys stovėjimo vietoje turi būti horizontalios ir lygios.

3.1.2 Padėtis patalpoje

- Nemontuokite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia radiatoriaus ir pan.
- Prietaisą galite montuoti iš karto šalia orkaitės.
- Jei prietaisą montuojate iš karto šalia orkaitės, gali šiek tiek padidėti energijos sąnaudos. Tai priklauso nuo orkaitės naudojimo trukmės ir naudojimo intensyvumo.
- Prietaisą montuokite tik į tvirtai stovinčius baldus.
- Naudoti potencialiai sprogiose srityse draudžiama.

3.2 Prietaiso matmenys

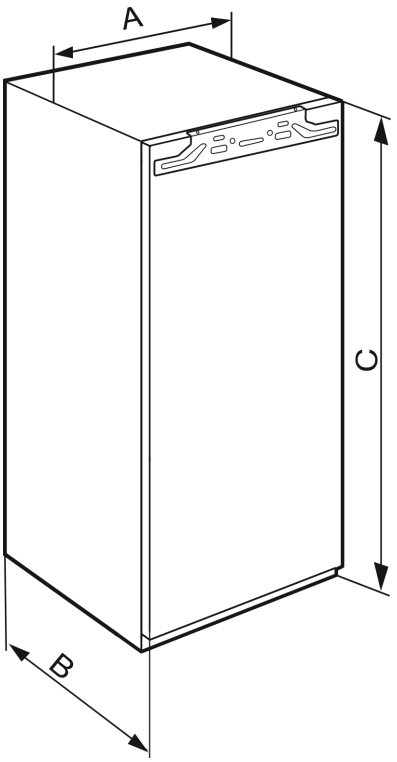


Fig. 2

IFN..(i) 35..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	712

Nišos aukštis 720 – vienerių durų prietaisai

IFN..(i) 39.. / IR..(i) 39.. / SIBa20i 3905 / SIFN..i 39..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	872

Nišos aukštis 880 – vienerių durų prietaisai

IR(B)..(i) 41.. / IRBbsbi 4170 / SIFN..i 41..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1213

Nišos aukštis 1220 – vienerių durų prietaisai

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..	
A (mm)	559
B (mm)	546

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..	
C (mm)	1395

Nišos aukštis 1400 – vienerių durų prietaisai

IR(B)(P)..(i) 51.. / IRD..i 51.. / IRBbsci 5170 / IRBbsci 5171 / IRBPbsci 5170 / IKB 51Vc50i / IKB 51Vc51i / IK 51Ve00 / IK 51Ve01 / IK 51Vd00 / SIFN..(i) 51.. / SIFNbsdi 51.. / IK(B).. 1780 / IK(B).. 1784 / SIGN 51Vd28	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1770

Nišos aukštis 1780 – vienerių durų prietaisai

3.3 Nišos matmenys

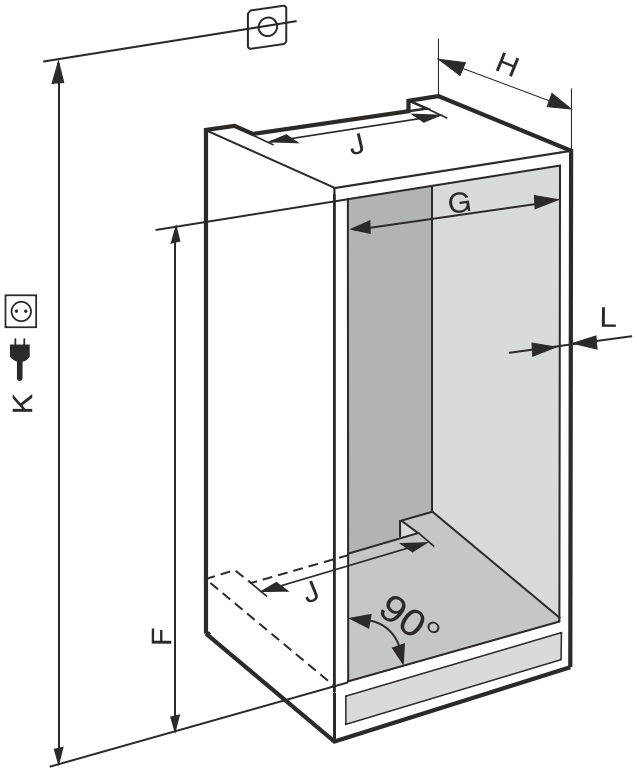


Fig. 3 ***(K):*** *maks. 2100 mm*

Atsižvelkite į informaciją prietaisams su stacionare vandens jungtimi:

- Vandens jungtis
- Prietaiso prijungimas prie vandens tiekimo linijose

IFN..(i) 35..	
F (mm)	nuo 714 iki 730
G (mm)	nuo 560 iki 570
H (mm)	min. 550, rekomenduojama 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

IFN..(i) 39.. / IR..(i) 39.. / SIBa20i 3905 / SIFN..i 39..	
F (mm)	nuo 874 iki 890
G (mm)	nuo 560 iki 570
H (mm)	min. 550, rekomenduojama 560

IFN..(i) 39.. / IR..(i) 39.. / SIBa20i 3905 / SIFN..i 39..	
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

IR(B)..(i) 41.. / IRBbsbi 4170 / SIFN..i 41..	
F (mm)	nuo 1216 iki 1236
G (mm)	nuo 560 iki 570
H (mm)	min. 550, rekomenduojama 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

IR(B)..(i) 45.. / IRBbsbi 4570 / SIFN..i 45..	
F (mm)	nuo 1397 iki 1413
G (mm)	nuo 560 iki 570
H (mm)	min. 550, rekomenduojama 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

IC(B)(N)..(i) 51.. / ICBNbsci 5173 / IKG 51Ve03 / IKGN 51Vc03 / ICNbsci 5173 / IKGN 51Ve03 / IKGBN 51Vd23i / IR(B)(P)..(i) 51.. / IRD..i 51.. / IRBbsci 5170 / IRBbsci 5171 / IRBPbsci 5170 / IKB 51Vc50i / IKB 51Vc51i / IK 51Vd00 / IK 51Ve00 / IK 51Ve01 / IK(B).. 1780 / IK(B).. 1784 / IKGNc 1783 / SICN..i 51.. / SIFN..(i) 51.. / SIFNbsdi 51.. / SIGN 51Vd28 / IC(B)Ndx 5173	
F (mm)	nuo 1772 iki 1788
G (mm)	nuo 560 iki 570
H (mm)	min. 550, rekomenduojama 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

Deklaruotos energijos sąnaudos buvo nustatytos esant 560 mm virtuvinių baldų montavimo gyliui. Esant 550 mm virtuvinių baldų montavimo gyliui, prietaisas veikia, tačiau bus šiek tiek didesnės energijos sąnaudos.

- ▶ Patikrinkite gretimų baldų sienelių storį: jis turi būti min. 16 mm .
- ▶ Prietaisą montuokite tik į stabilius virtuvinius baldus. Apsaugokite baldus nuo apvirtimo.
- ▶ Išlygiuokite virtuvinius baldus gulsčiuku ir žymėjimo kampainiu bei prireikus išlyginkite, pakišdami ką nors po apačia.
- ▶ Įsitikinkite, kad grindys ir šoninės baldų sienelės yra stačiu kampu vienos kitų atžvilgiu.

3.3.1 Reikalavimai vėdinimui

PRANEŠIMAS
Uždengtos vėdinimo angos!
Pažeidimai. Prietaisas gali perkaisti, todėl gali sutrumpėti įvairių prietaiso dalių eksploatavimo trukmė ir gali atsirasti veikimo sutrikimų.

- ▶ Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją.
- ▶ Neuždenkite vėdinimo angų ar grotelių prietaiso korpuse ir virtuviniuose balduose (įmontuotas prietaisas).
- ▶ Neuždenkite ventiliatoriaus angų.*

Būtinai laikykitės ventiliacinių tarpų skerspjūvių:

- Ventiliacinio plyšio gylis galinėje baldo sienelėje turi būti ne mažesnis kaip 38 mm.

- Vėdinimo ir oro išleidimo angų skerspjūviams baldų apačioje ir transformuojamuose balduose viršuje reikia ne mažiau nei 200 cm^2.
- Iš esmės galioja: kuo didesnis vėdinimo angos skerspjūvis, tuo labiau prietaisas taupo energiją.

Prietaisui eksploatuoti reikia pakankamos ventiliacijos. Gamykloje įrengtos vėdinimo grotelės užtikrina veiksmingą 200 cm^2 ventiliacinį tarpą. Jei vėdinimo groteles pakeičiate apdailos skydeliu, jis, palyginti su gamintojo vėdinimo grotelėmis, turi būti su tokio pat dydžio arba didesniu ventiliaciniu tarpu.

3.4 Priekiniai baldų svoriai

PRANEŠIMAS
Pažeidimo pavojus dėl per sunkių baldų durų!
Jei baldų durys yra per sunkios, gali būti pažeisti lankstai ir gali atsirasti su tuo susijusių veikimo sutrikimų.
▶ Prieš montuodami baldų duris, įsitikinkite, kad baldų durų svoris neviršija leistinojo.

Nišos aukštis (mm)	Maksimalus baldų durų svoris (kg)
720	16
880	16
1020	13
1220	19
1400	21
1580	22
1780	26

Viendurė šaldymo įranga ir šaldikliai

3.5 Prietaiso transportavimas

3.5.1 Prietaiso transportavimas pirmosios eksploatacijos pradžios metu

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Prietaisas supakuotas.
❑ Prietaisas yra stačioje padėtyje.

▶ Transportuokite prietaisą, padedami dviejų asmenų.
▶ Išpakuokite prietaisą. (žr. 3.6 Prietaiso išpakavimas)

3.5.2 Prietaiso transportavimas po pirmosios eksploatacijos pradžios

Jei po pirmosios eksploatacijos pradžios norite prietaisą vėl transportuoti arba perstumti, vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Prietaisas ištuštintas.
❑ Prietaisas yra stačioje padėtyje.
❑ Prietaisas su durimis: Prietaisas apsaugotas nuo netikėto atidarymo.
❑ Prietaisas su ištraukiamu vežimėliu: Ištraukiamas vežimėlis apsaugotas nuo netikėto atidarymo.
❑ Prietaisas išmontuotas.

▶ Transportuokite prietaisą, padedami dviejų asmenų.

3.6 Prietaiso išpakavimas

PRANEŠIMAS
Pažeidimo pavojus dėl prietaiso perkėlimo!
Kai perstumiate prietaisą grindimis, prietaisas gali pažeisti grindis.
▶ Prieš nuimdami prietaiso pakuotę, pakankamai uždenkite grindis.

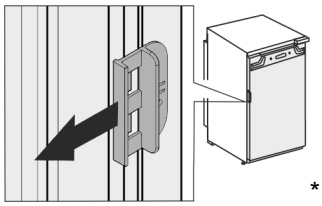
▶ Patikrinkite prietaisą ir pakuotę: Jei kyla įtarimas, kad prietaisas buvo pažeistas transportuojant, prieš prijungdami kreipkitės į tiekėją.

PRANEŠIMAS
Sugadinimas dėl smailių arba aštrių daiktų!
Naudodami smailius arba aštrius daiktus pakuotės medžiagai pašalinti, galite sugadinti prietaisą.
▶ Pakuotės medžiagai pašalinti nenaudokite smailių arba aštrių daiktų.

▶ Pašalinkite pakavimo medžiagas.

3.7 Transportavimo fiksatoriaus ištraukimas

▶ Ištraukite prietaiso durų transportavimo fiksatorių.



*

3.8 Naudojamų piktogramų aiškinimas

	Atliekant šį veiksmą, kyla pavojus susižaloti! Laikykitės saugos nuorodų!
	Instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui. Ši veiksmą atlikite tik tuo atveju, jei jis galioja Jūsų prietaisui.
	Norėdami sumontuoti, laikykitės išsamaus aprašymo, pateikto instrukcijos tekstinėje dalyje.
	Skirsnis galioja arba prietaisui su vieneriomis durimis, arba prietaisui su dvejomis durimis.
	Pasirinkite iš alternatyvų: prietaisas su dešinėje pusėje tvirtinamomis durimis arba prietaisas su kairėje pusėje tvirtinamomis durimis.
	Reikalingas montavimo veiksmas IceMaker ir (arba) InfinitySpring.
	Varžtus tik atlaisvinkite arba šiek tiek priveržkite.

	Tvirtai priveržkite varžtus.
	Patikrinkite, ar kitą darbo veiksmą reikia atlikti Jūsų modeliui.
	Patikrinkite, ar naudojamos konstrukcinės dalys tinkamai sumontuotos / tinkamoje padėtyje.
	Išmatuokite nurodytus matmenis ir, jei reikia, juos pakoreguokite.
	Montavimo įrankis: metras
	Montavimo įrankis: akumuliatorinis suktuvas ir įdėklas Kad būtų lengviau pasiekti varžtus, rekomenduojama naudoti ilgą antgalį.
	Montavimo įrankis: gulsčiukas
	Montavimo įrankis: 7 ir 10 dydžio veržliarakčiai
	Šiam darbo veiksmui reikia dviejų asmenų.
	Darbo veiksmas vyksta pažymėtoje prietaiso vietoje.
	Pagalbinė montavimo priemonė: špagatas
	Pagalbinė montavimo priemonė: kampamatis
	Pagalbinė montavimo priemonė: Atsuktuvas
	Pagalbinė montavimo priemonė: žirklės
	Pagalbinė montavimo priemonė: žymiklis, nuvalomas
	Priedai: išimkite konstrukcines dalis
	Nereikalingas konstrukcines dalis tinkamai utilizuokite.

3.9 Durų atidarymo krypties keitimas

Įrankis



Fig. 4

PRANEŠIMAS
Elektros srovę tiekiančios dalys!
Elektrinių konstrukcinių dalių pažeidimas.
▶ Prieš keisdami durų atidarymo kryptį, ištraukite tinklo kištuką.

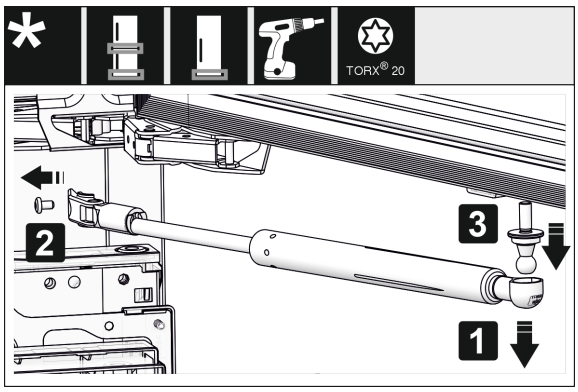


*Fig. 5 **

▶ Uždarymo amortizatoriaus nuėmimas: nutraukite uždarymo amortizatorių nuo rutulinio kakliuko (1), nusukite laikiklį (2). Atsuktuvu išmontuokite rutulinį kakliuką (3).*

Pastaba
Jei uždarymo amortizatorius yra šiek tiek virš grindų, rutulinį kakliuką galite išmontuoti tik išmontavę duris.*

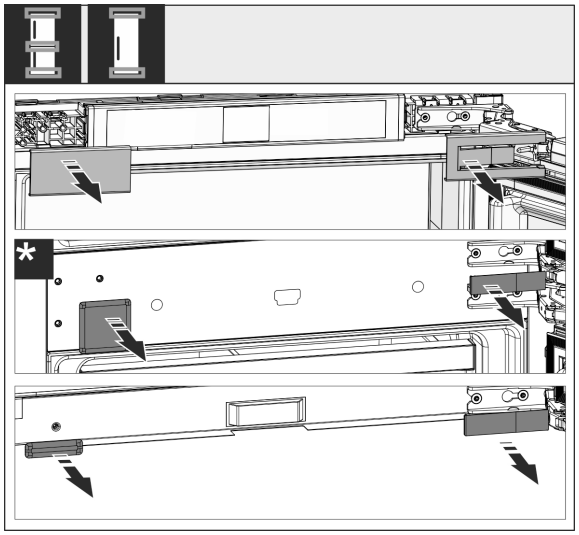


Fig. 6

▶ Nuimkite dengiamąsias plokšteles.

Pastaba
Nuimdami dangčius būkite atsargūs, kad nesubraižytumėte paviršiaus.

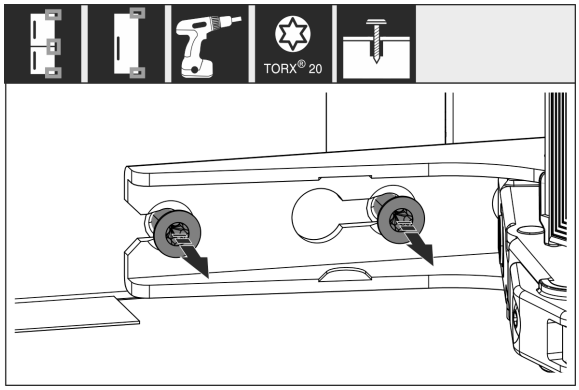


Fig. 7

▶ Atlaisvinkite **visų** lankstų varžtus, jų neišsukite.

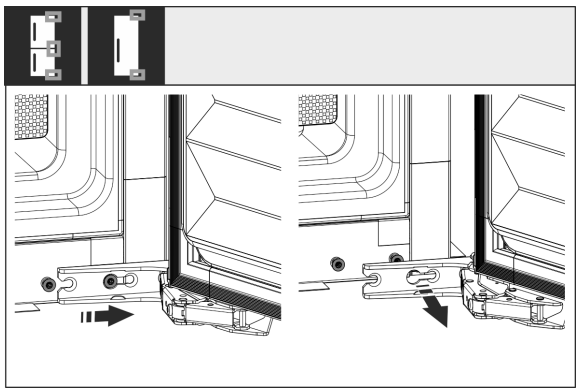


Fig. 8 *

▶ Nuimkite duris: pastumkite duris į priekį ir tada į išorę, nukabinkite ir pastatykite į šalį.

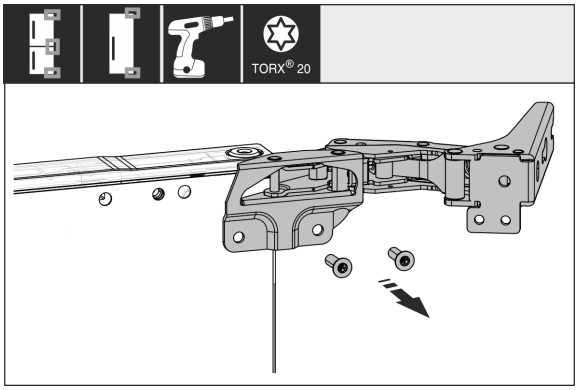


Fig. 9

▶ Atsukite visus lankstus ir padėkite į šoną kartu su varžtais.

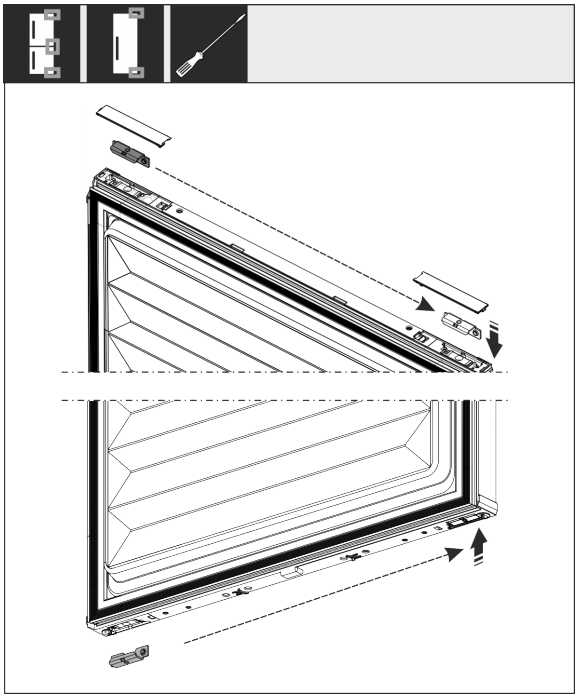


Fig. 10

▶ Atlaisvinkite kampuotį viršuje ir apačioje iš durų bei perkelkite. Kampuotį reikia perkelti, norint prisukti lankstus.

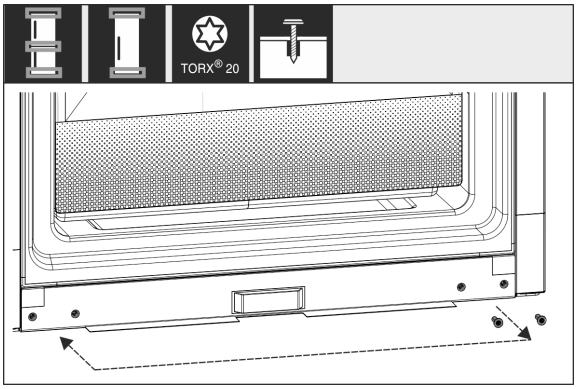


Fig. 11

▶ Perkelkite varžtus, kad galėtumėte pritvirtinti lankstus. Perkėlę neprisukite. Lankstus reikia užkabinti vėliau.

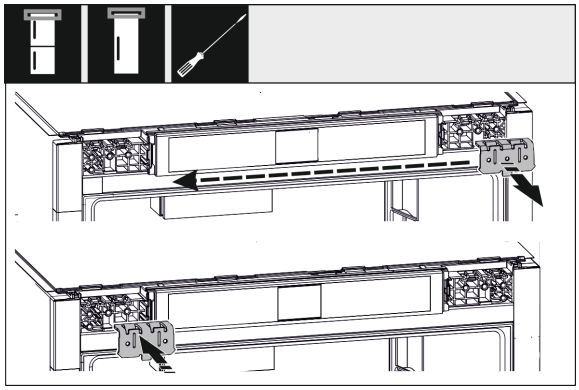


Fig. 12

▶ Perkelkite tvirtinimo kampuotį į priešingą pusę.

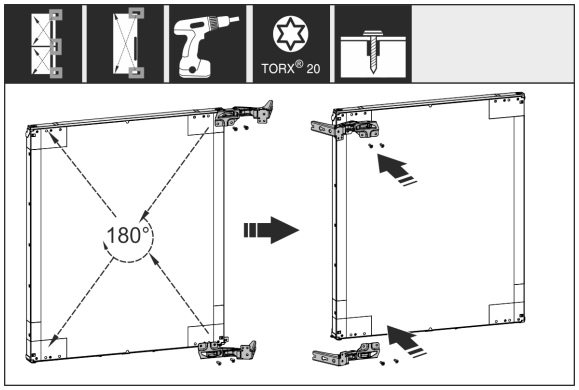


Fig. 13

▶ Perkelkite visus lankstus į priešingą pusę, pasukę 180°, ir tvirtai prisukite.

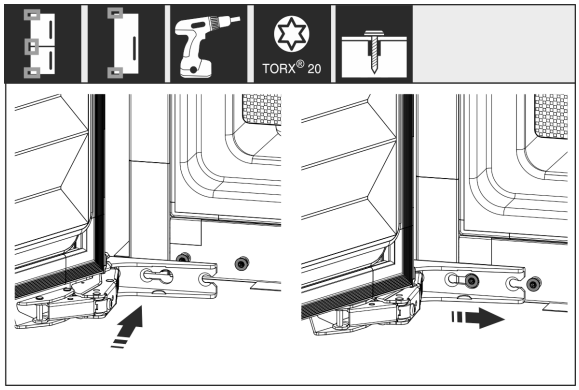


*Fig. 14 **

▶ Vėl sumontuokite duris: užkabinkite duris su lankstais ir priveržkite varžtus.

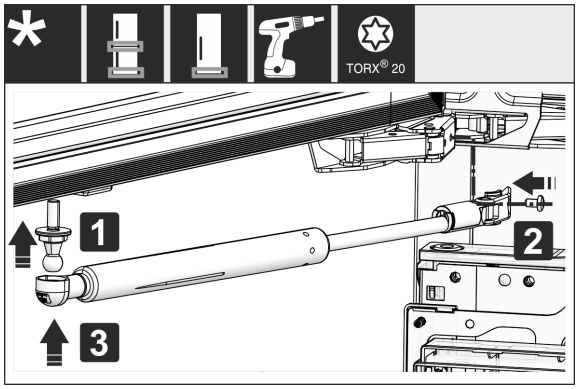


*Fig. 15 **

▶ Pakartotinis uždarymo amortizatoriaus montavimas: Įsukite rutulinį kakliuką (1), priveržkite laikiklį (2) ir įkabinkite uždarymo amortizatorių į rutulinį kakliuką.*

▶ Patikrinkite visus varžtus ir, jei reikia, juos priveržkite.

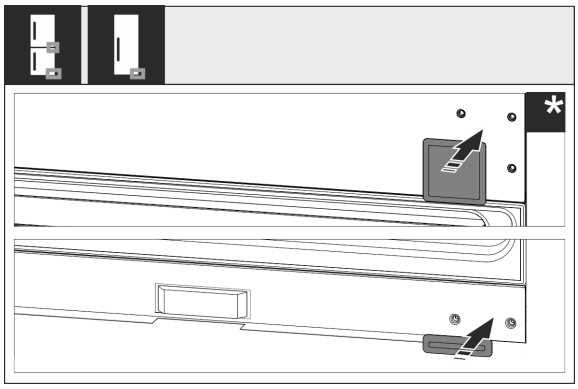


Fig. 16

▶ Apačioje ir viduryje vėl sumontuokite dengiamąją plokštelę. Likusias dengiamąsias plokšteles sumontuokite vėl tik įmontavę į baldus.

3.10 Kelių prietaisų pastatymas

Prietaisai suprojektuoti skirtingiems pastatymo būdams. Jei norite pastatyti kelis prietaisus vieną šalia kito arba vieną ant kito, įsitikinkite, kad laikomasi šių reikalavimų:

❑ Prietaisus statykite vieną šalia kito arba vieną virš kito tik tuo atveju, jei jie yra tam suprojektuoti.
❑ Atkreipkite dėmesį į nuorodas ir toliau pateiktą lentelę.

PRANEŠIMAS
Gedimo pavojus dėl vandens kondensato!
▶ Nestatykite prietaiso iš karto šalia kito šaldytuvo / šaldiklio.

PRANEŠIMAS
Pažeidimo pavojus dėl kondensato!
▶ Nestatykite prietaiso iš karto virš kito šaldytuvo / šaldiklio.

Modelis	Pastatymo būdas
Visi modeliai	Po vieną
Modeliai, kurių pavadinimas prasideda **S...**.	„Side-by-Side“ (SBS)
Modelius maks. iki 880 mm nišos aukščio ir su šildomomis lubomis galima statyti «vieną virš kito». Viršutinis prietaisas: maks. iki 140 mm nišos aukščio	Vienas virš kito

Modeliai ir jų pastatymo būdas

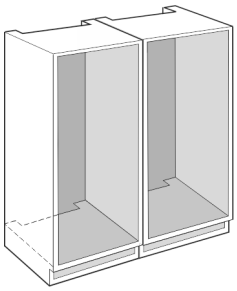


Fig. 17

Kiekvieną prietaisą montuokite į atskirą baldo nišą.

3.11 Prietaiso įmontavimas į nišą

Įrankis

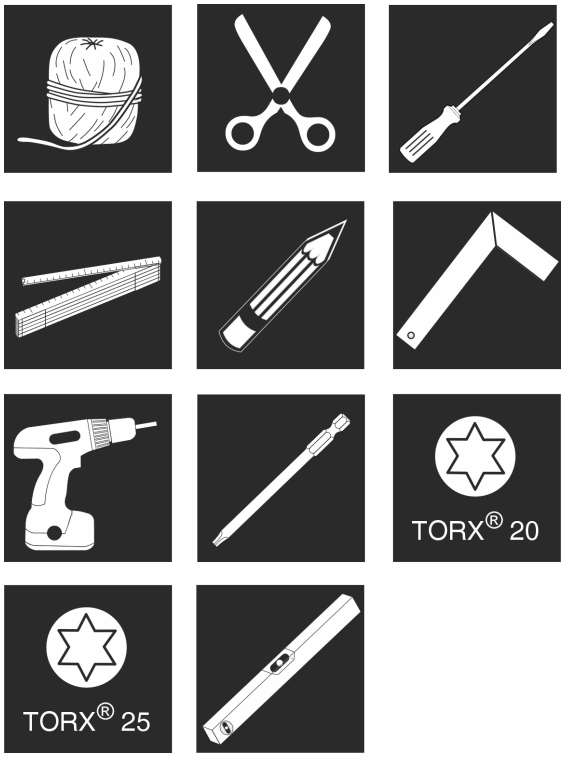


Fig. 18

Pridedamos montavimo dalys

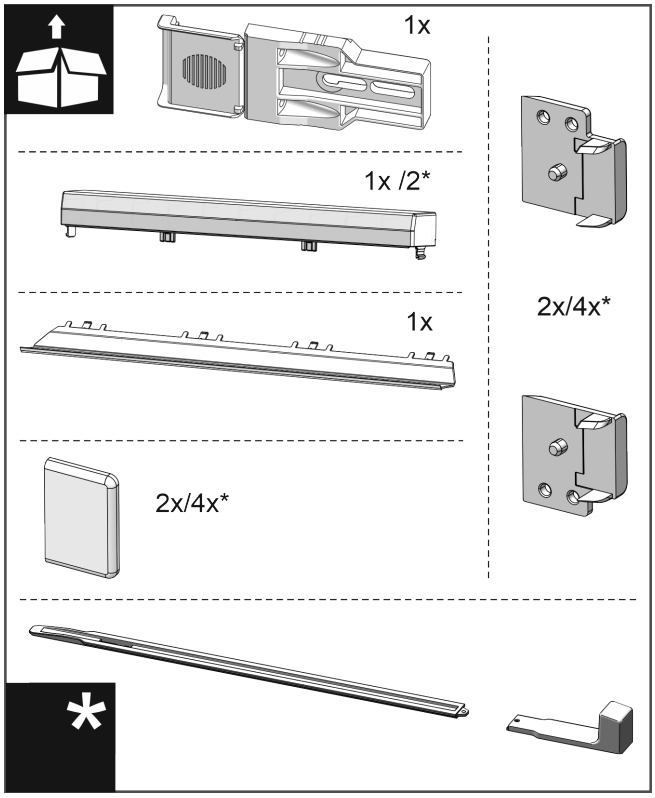


Fig. 19

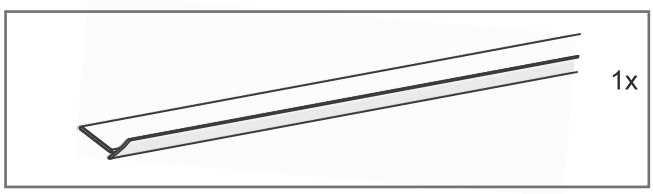


Fig. 20

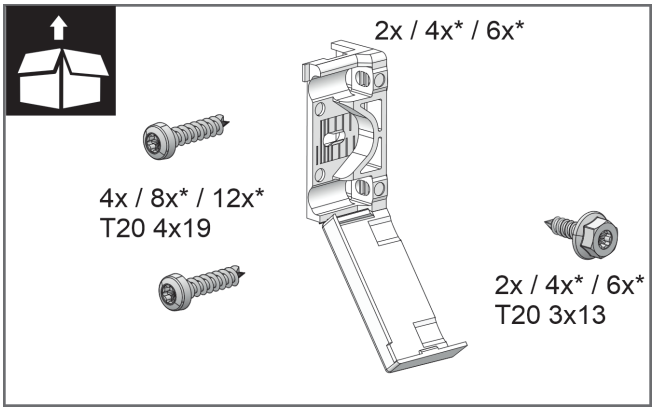


Fig. 21

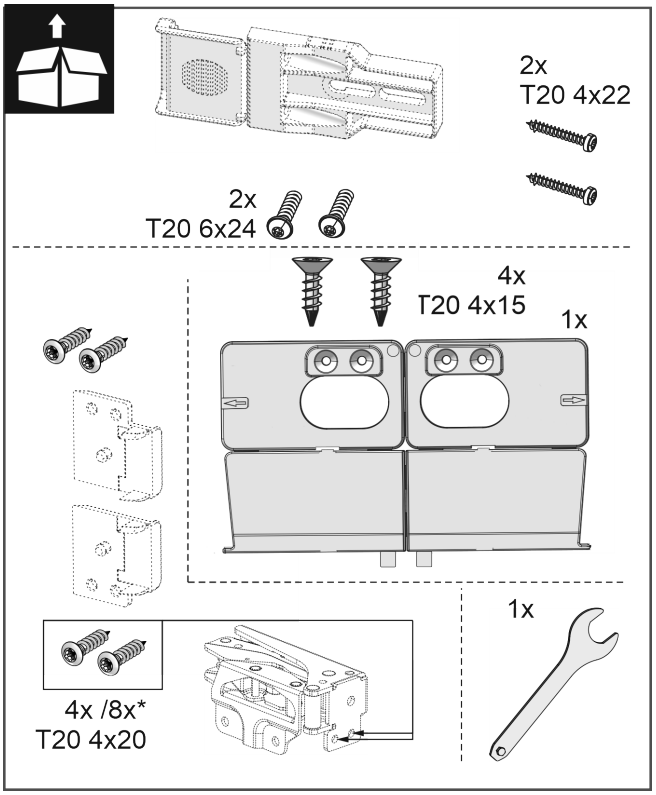


Fig. 22

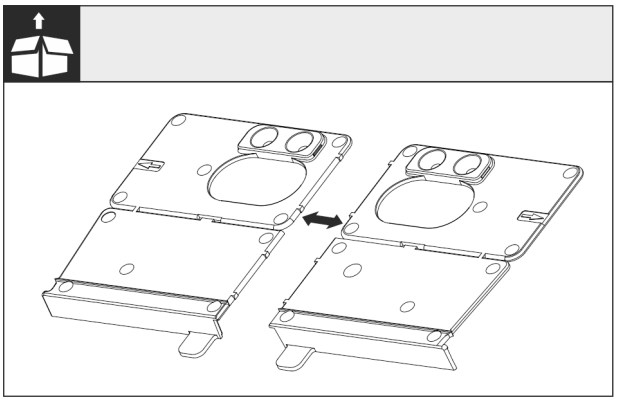


Fig. 23

▶ Atskirkite montavimo kampuočio pagrindą ties perforuota vieta.

PRANEŠIMAS

Tinkamas prietaiso montavimo gylis.

▶ Naudojant montavimo kampuotį, užtikrinamas tinkamas prietaiso montavimo gylis.

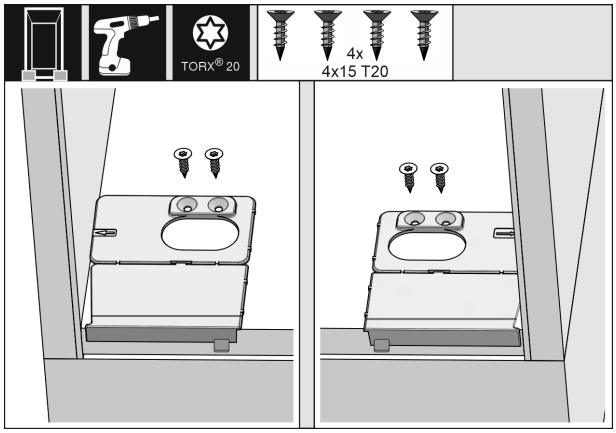


Fig. 24

▶ Montavimo kampuočio pagrindą dešinėje ir kairėje pusėse prisukite prie baldų nišos pagrindo, vienoje linijoje su šonine sienele.

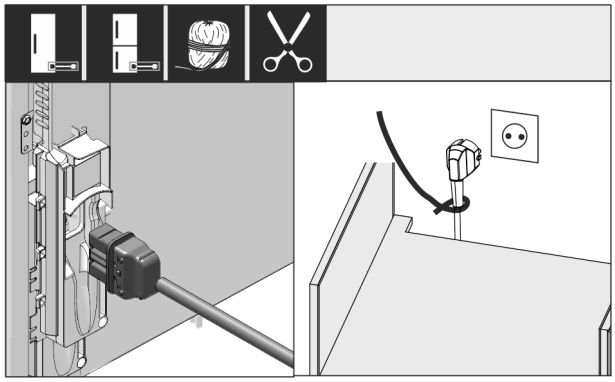


Fig. 25

▶ Paimkite maitinimo laidą iš priedų.
▶ Įstatykite maitinimo laido „šaltojo prijungimo“ jungtį iki galo į prietaiso kištuką galinėje prietaiso pusėje. Patikrinkite, ar tvirtai laikosi „šaltojo prijungimo“ jungtis.
▶ Naudodami virvutę, nutieskite tinklo kištuką laisvai prieinamo kištukinio lizdo link.

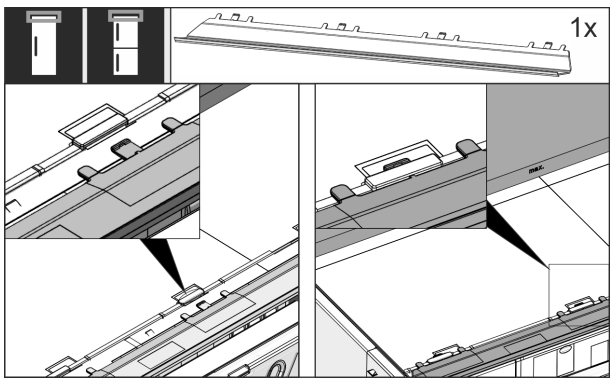


Fig. 26

▶ Įkiškite apdailos skydelį viršutinėje prietaiso pusėje. Apdailos skydelį galima perstumti į abi puses.

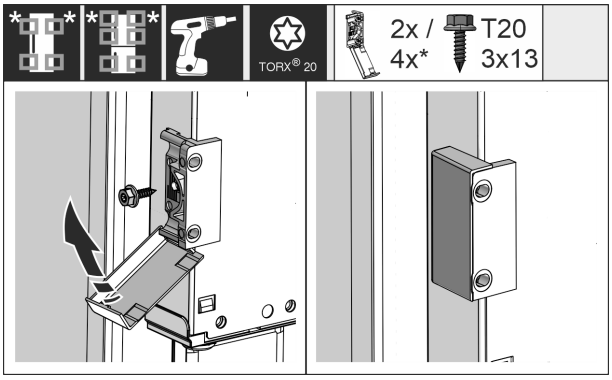


Fig. 27

▶ Sumontuokite tvirtinimo kampuotį. Sumontuokite tvirtinimo kampuotį baldų durų rankenėlių aukštyje. Esant didelėms durims, naudokite iš viso keturis tvirtinimo kampuočius.
▶ Sumontavę dengiamąsias plokšteles atlenkite ant kampuočio.

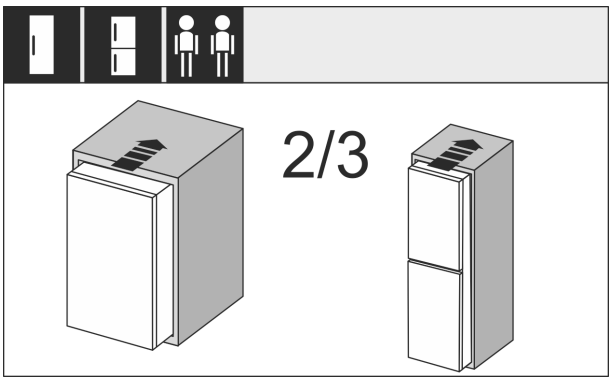


Fig. 28

▶ 2/3 prietaiso įstumkite į baldų nišą.

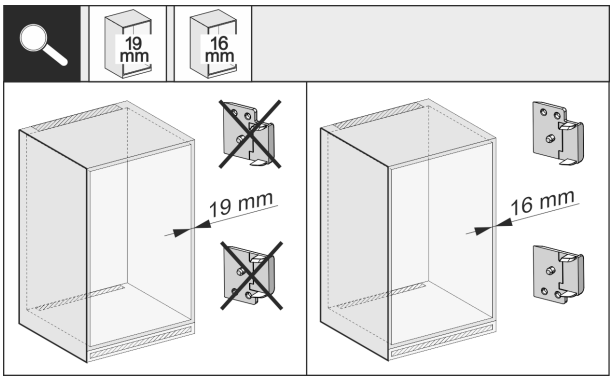


Fig. 29

▶ Patikrinkite, ar šoninė baldų sienelė yra 16 mm arba 19 mm storio.

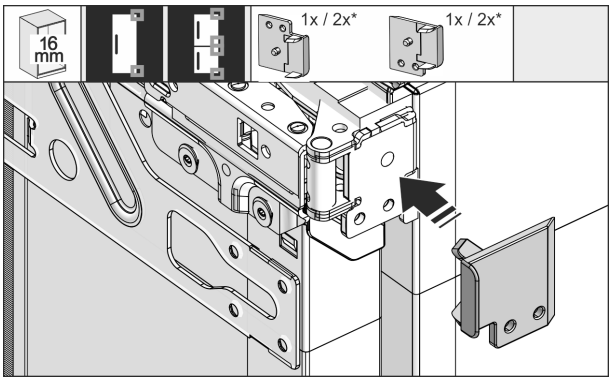


Fig. 30

- ▶ 16 mm storio baldų sienelės: užmaukite skečiamąją detalę ant visų lankstų.
- ▶ 19 mm storio baldų sienelės: Jums nereikia skečiamosios detalės.

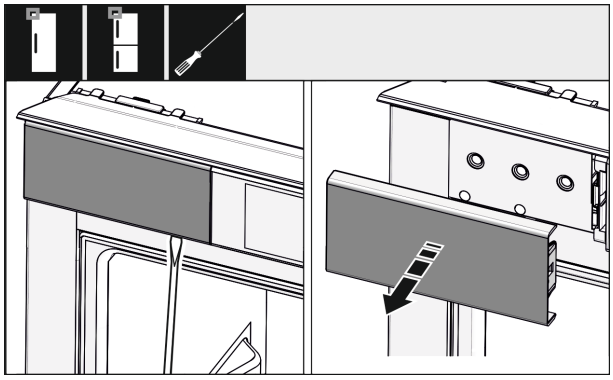


Fig. 31

- ▶ Atsuktuvu atlaisvinkite dengiamąją plokštelę viršuje kairėje ir ją nuimkite.

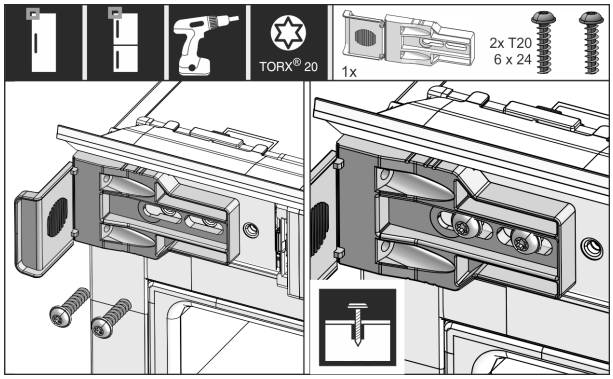


Fig. 32

- ▶ Laisvai prisukite tvirtinimo kampuotį. Kampuotis dar turėtų laisvai persistumti.

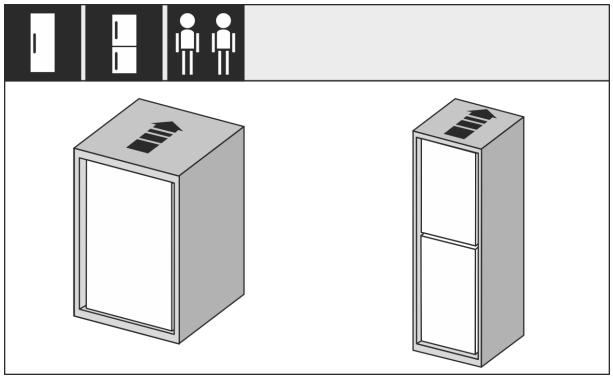


Fig. 33

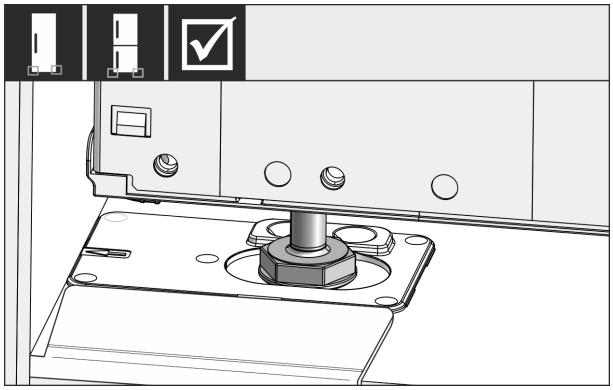


Fig. 34

ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus dėl trumpojo jungimo!

- ▶ Kai prietaisą įstumiate į nišą: nelenkite, nesuspauskite ir nepažeiskite maitinimo laido.
- ▶ Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.

- ▶ Visą prietaisą įstumkite į baldų nišą. Reguliavimo kojelės abiejose pusėse turi būti atraminio kampuočio angose.

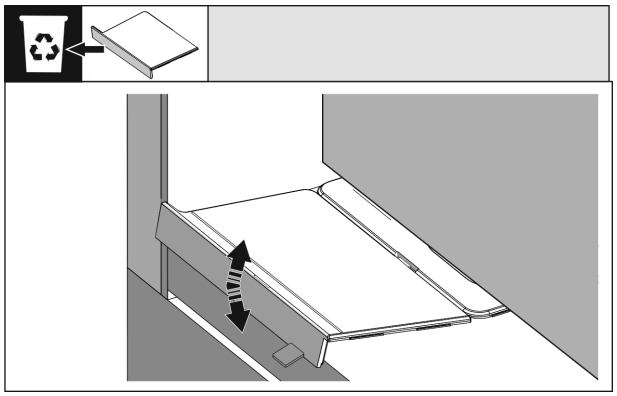


Fig. 35

- ▶ Pašalinkite montavimo prie grindų kampuočio atramą. Atlaisvinkite atramą judindami, o prireikus nutraukite replėmis.

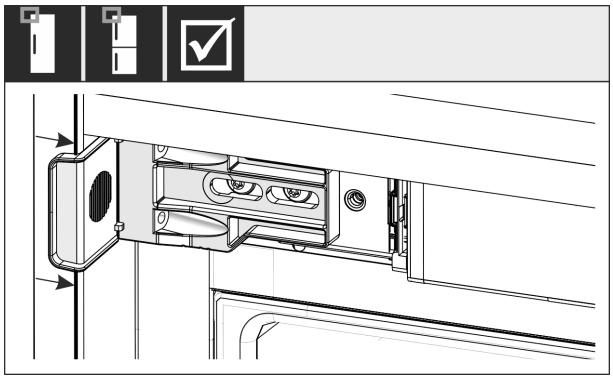


Fig. 36

- ▶ Patikrinkite, ar prietaisas yra vienoje linijoje baldų nišoje. Tvirtinimo kampuotis turi priglusti prie šoninės baldų nišos sienelės.

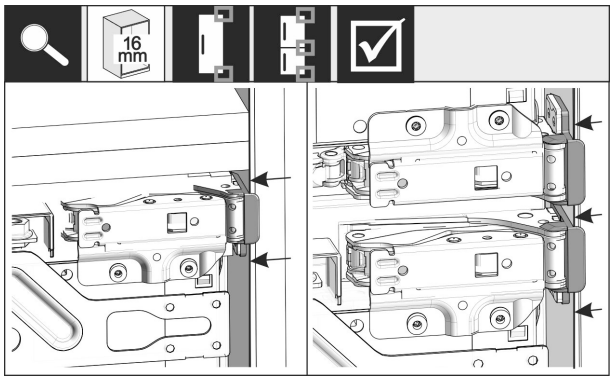


Fig. 37

Pastaba

Esant 16 mm storio šoninėms baldų sienelėms, tarpikliai yra lankstų pusėje baldų nišoje.

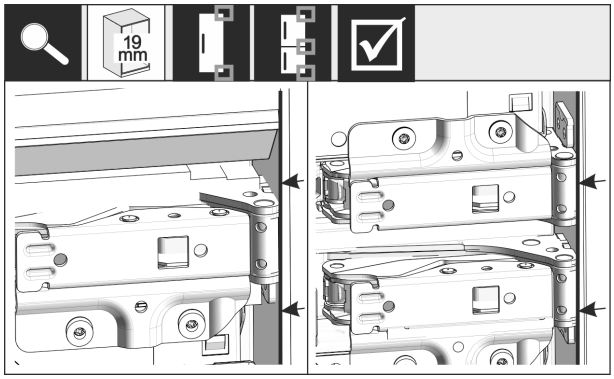


Fig. 38

▶ 19 mm storio šoninės baldų sienelės: priekiniai lankstų kraštai turi atsidurti lygiai sulig šoninės baldo sienelės priekine puse.

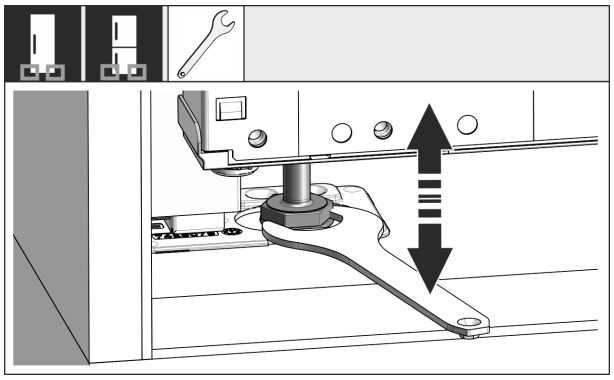


Fig. 39

▶ Prireikus reguliavimo kojelėmis ištiesinkite prietaiso posvyrį.

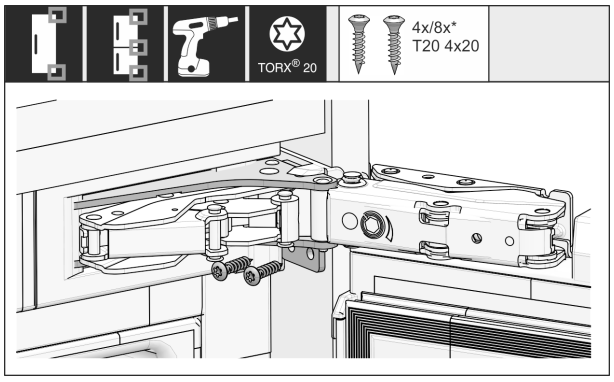


Fig. 40

▶ Prisukite prietaisą lankstų pusėje.

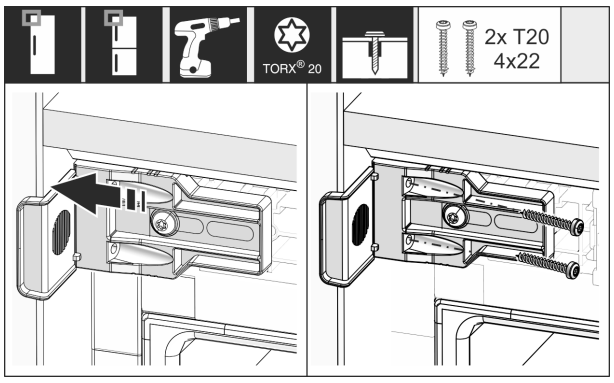


Fig. 41

▶ Perstumkite kampuotį taip, kad jis būtų vienoje linijoje ant šoninės baldų nišos sienelės.

▶ Priveržkite visus varžtus.

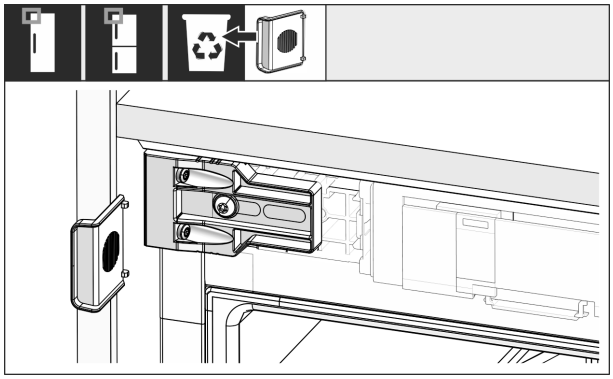


Fig. 42

▶ Rankenos pusėje viršuje nulaužkite atramą nuo kampuočio ir utilizuokite.

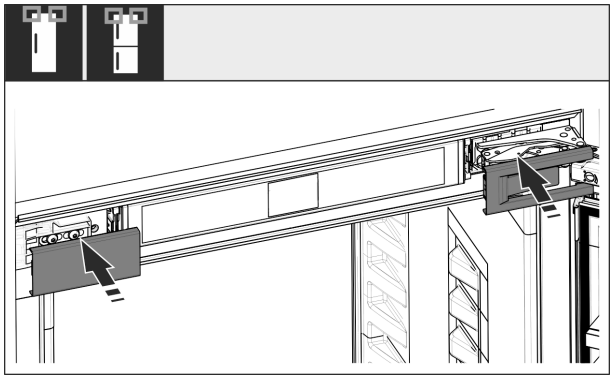


Fig. 43

▶ Uždėkite dengiamąsias plokšteles.

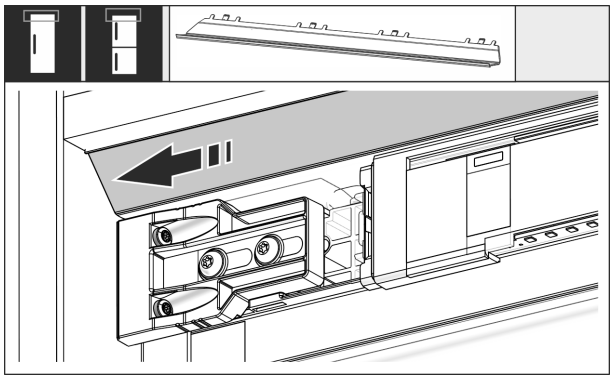


Fig. 44

▶ Perstumkite apdailos skydelį taip, kad jis būtų vienoje linijoje baldų sienelės pusėje.

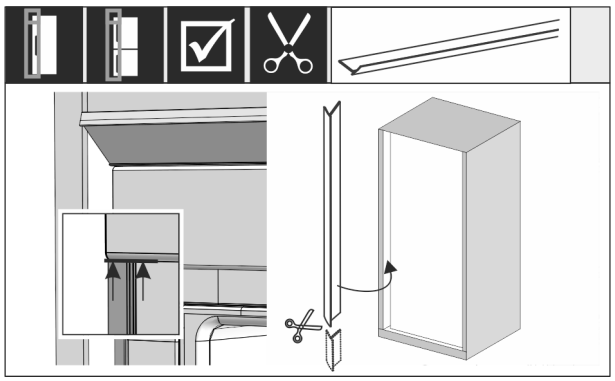


Fig. 45

▶ Prireikus: Aštriomis žirklėmis sutrumpinkite apvadą iki reikalingo ilgio.

▶ Uždėkite apvadą po viršutiniu dangčiu ir prispauskite. Apvadas yra magnetinis.

Nuo 1400 mm nišos aukščio įmontuokite išlyginamuosius bėgelius:



Fig. 46

Nuo 1400 mm nišos aukščio po prietaisu turite sumontuoti išlyginamuosius bėgelius. Išlyginamieji bėgeliai **sumažina triukšmo lygį**. Nuo 1400 mm nišos aukščio prieduose yra du išlyginamieji bėgeliai ir montavimo rankena kaip standartinė įranga.

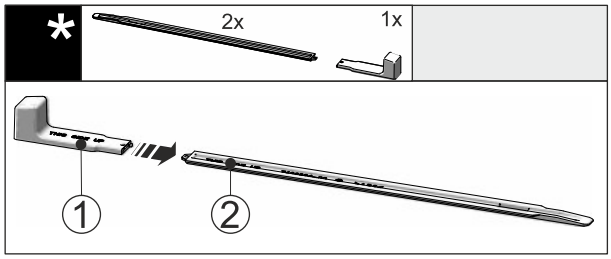


Fig. 47

▶ Įkiškite montavimo rankeną *Fig. 47 (1)* į išlyginamąjį bėgelį *Fig. 47 (2)*.

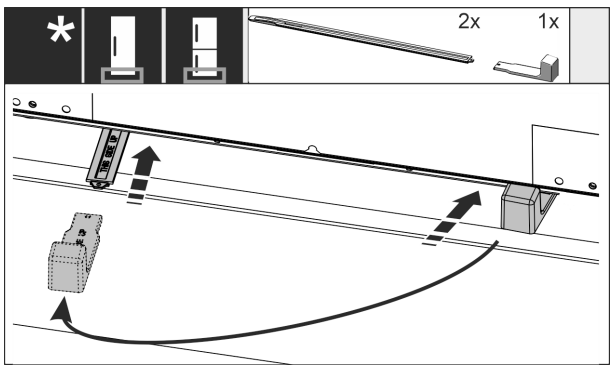


Fig. 48

▶ Įstumkite išlyginamąjį bėgelį iki galo į kreipiamąją po prietaiso dugnu.
▶ Ištraukite montavimo rankeną ir įkiškite į antrąjį išlyginamąjį bėgelį.
▶ Tą patį padarykite su antruoju išlyginamuoju bėgeliu.

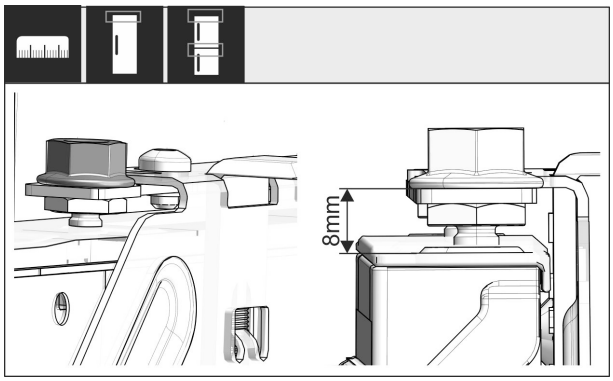


Fig. 49

▶ Uždarykite duris.
▶ Patikrinkite 8 mm išankstinį nustatymą nuo viršutinio prietaiso durų krašto iki skersinio atramos.

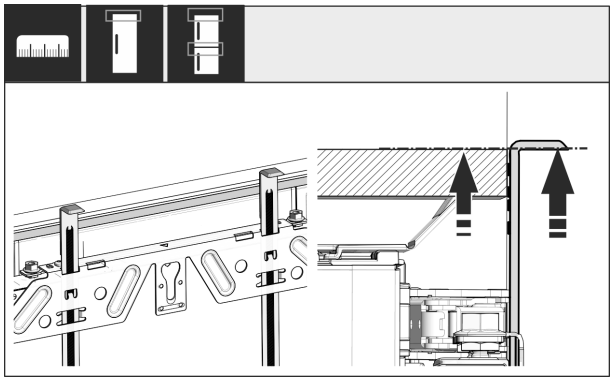


Fig. 50

▶ Pagalbines montavimo priemones pakelkite į baldo durų aukštį. Apatinė pagalbinės montavimo priemonės atramos briauna = montuojamų durų viršutinis kraštas.

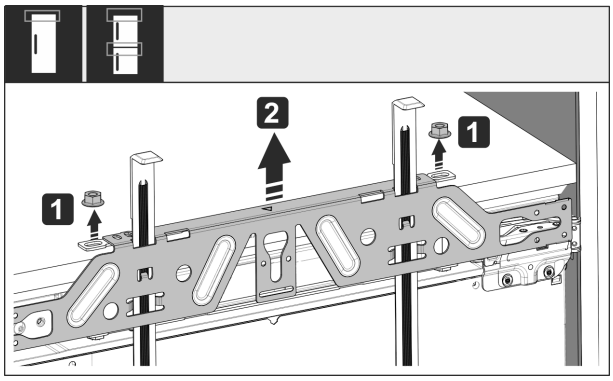


Fig. 51

▶ Atlaisvinkite antveržles *Fig. 51 (1)*.
▶ Nuimkite tvirtinimo skersinį *Fig. 51 (2)*.

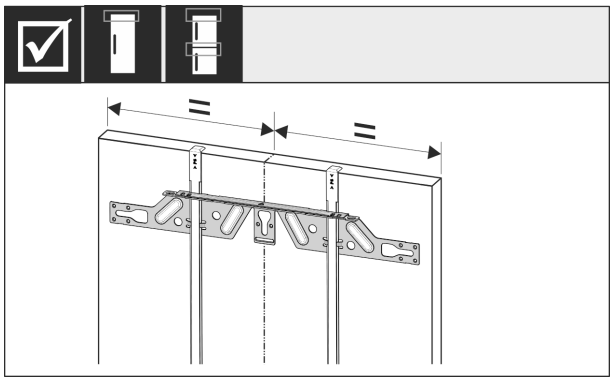


Fig. 52

▶ Užkabinkite tvirtinimo skersinį vidinėje baldo durų pusėje ir ištiesinkite per vidurį.

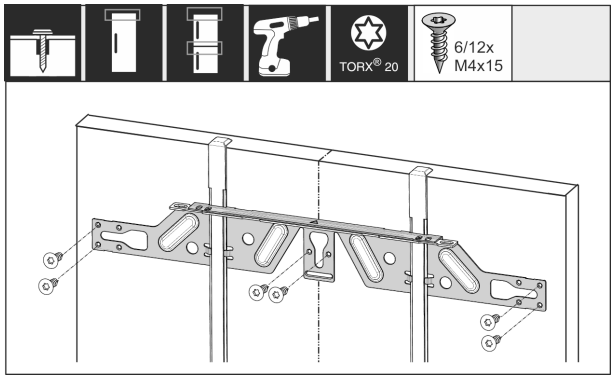


Fig. 53

▶ Esant smulkinių plokštės durims, tvirtinimo skersinį pritvirtinkite ne mažiau nei 6 varžtais, esant kasetinėms durims – ne mažiau nei 4 varžtais.

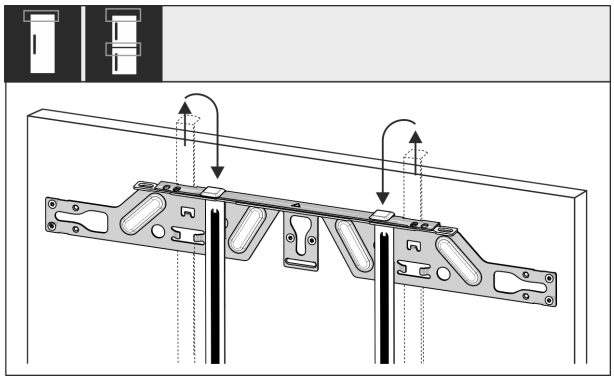


Fig. 54

▶ Ištraukite pagalbines montavimo priemones ir, jas apsukę, įstumkite į šalia esančią fiksavimo angą.

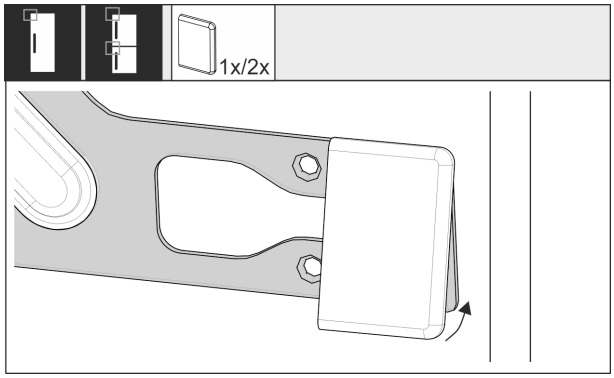


Fig. 55

▶ Rankenos pusėje uždėkite dangtį ant tvirtinimo skersinio.

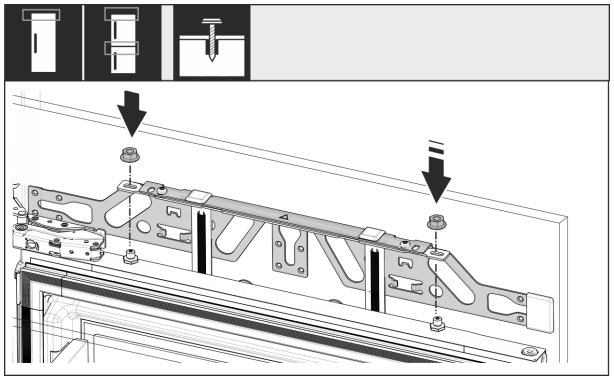


Fig. 56

▶ Įkabinkite baldo duris ir vėl laisvai užsukite antveržles ant reguliavimo varžtų.

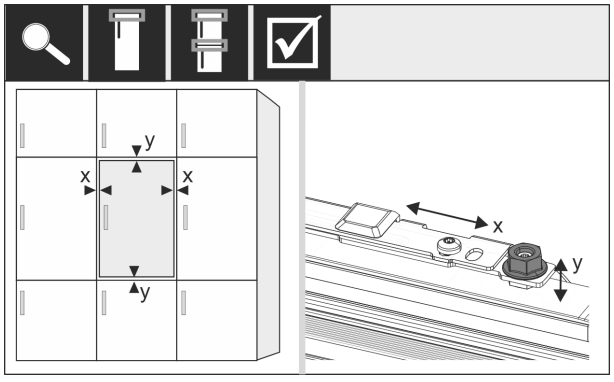


Fig. 57

▶ Ištiesinkite baldo duris reguliavimo varžtais X ir Y kryptimis.

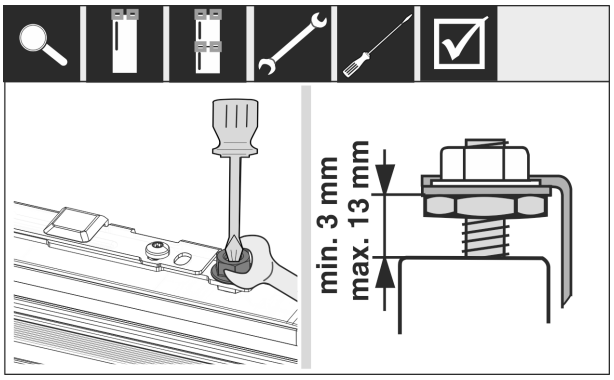


Fig. 58

▶ Priveržkite antveržles.

▶ Patikrinkite nustatymo aukštį.

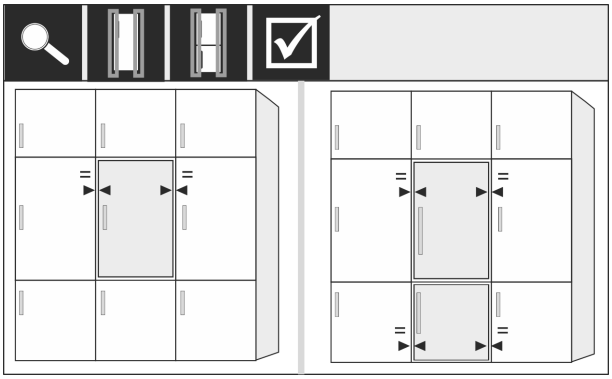


Fig. 59

Baldų priekiai, kurie yra storesni nei 19 mm:

▶ Atsižvelkite į tolesniuose skyriuose pateiktus matmenis, svorius ir nuorodas: (žr. 3.4 Priekiniai baldų svoriai) (žr. 3.12 Priekinės baldų dalys)

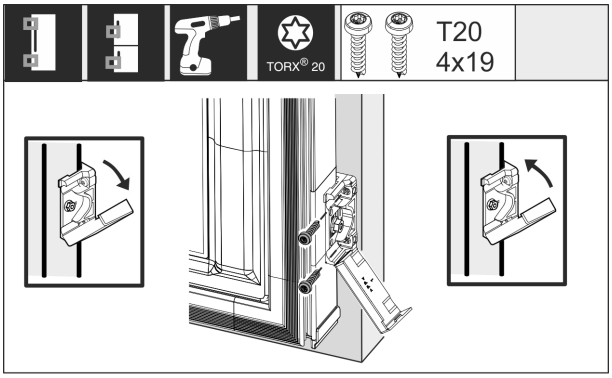


Fig. 60

Tvirtinimo kampuočio tvirtinimas prie baldo durų:

▶ Atidarykite dangtį.

Tvirtinimo kampuočio tvirtinimas prie baldo durų:

▶ Tvirtinimo kampuočio priekinės briaunos kraštą ištiesinkite lygiagrečiai su baldo durų kraštu ir prisukite kampuotį.

Tvirtinimo kampuočio tvirtinimas prie baldo durų:

▶ Pakelkite dangtį.

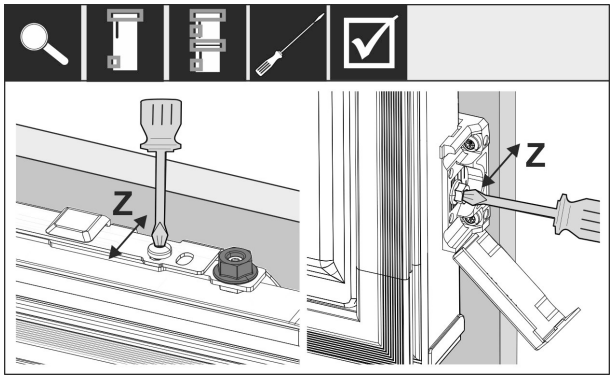


Fig. 61

Baldo durų ištiesinimas Z kryptimi:

▶ Atlaisvinkite tvirtinimo skersinio reguliavimo varžtą ir tvirtinimo kampuočio varžtą.
▶ Perstumkite duris.

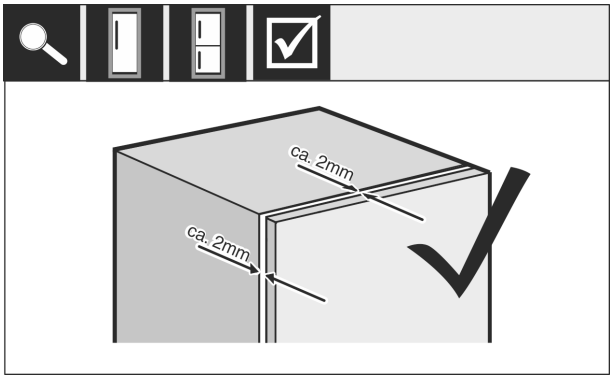


Fig. 62

▶ Patikrinkite atstumą tarp baldo durų ir baldo korpuso.
▶ Patikrinkite ir, jei reikia, priveržkite visus varžtus.

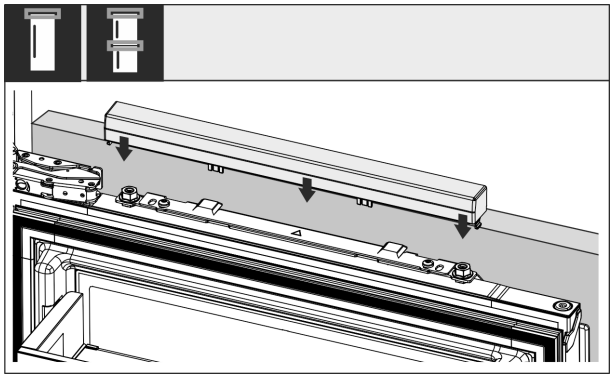


Fig. 63

▶ Uždėkite viršutinį dangtį.

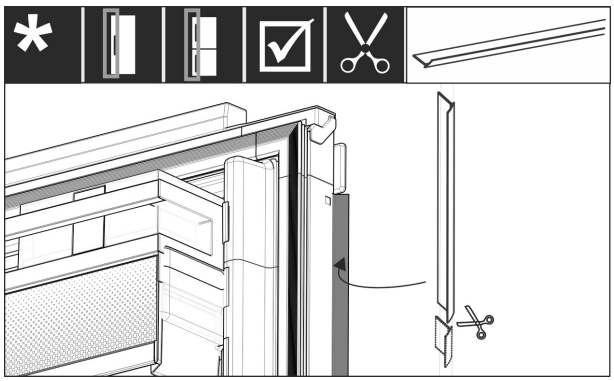


Fig. 64

▶ Atkirpkite atitinkamo ilgio apvadą.
▶ Įstatykite apvadą tarp baldo priekinės pusės durų ir prietaiso durų.

Norėdami įsitikinti, kad, jei prietaisas tinkamai įmontuotas ir jis neapledės, nesusidarys kondensato ir neatsiras veikimo sutrikimų, yra šie kriterijai:

- Durys turi gerai užsidaryti.
- Baldo durys neturi liesti baldo korpuso.
- Tarpinė rankenos pusėje viršutiniame kampe turi tvirtai priglusti.

▶ Patikrinkite montavimą nišoje pagal nurodytus kriterijus.

3.12 Priekinės baldų dalys

3.12.1 Matmenys

Atsižvelgiant į prietaiso variantą, Jums reikės vienerių arba dvejų durų. Atitinkamų baldo durų dydis priklauso nuo bendro nišos dydžio ir baldų korpuso storio.

Pastaba
Atsižvelkite į atitinkamus prietaiso ir nišos matmenis bei įmontavimo brėžinius.

Bendrieji nurodymai:

- atkreipkite dėmesį į specifines rekomendacijas dėl mūsų prietaisų dydžio ir svorio fiksuotam durų montavimui; (žr. 3.4 Priekiniai baldų svoriai)
- baldų korpuso storis turėtų būti ne mažesnis nei 16 mm ir ne didesnis nei 19 mm;

Kitos baldų durys virš, žemiau arba šalia:

- Vertikalus tarpas tarp baldų durų turi būti 4 mm.
- Horizontalus tarpas tarp baldų durų turi būti 4 mm. Čia patikrinkite susidūrimo ypatumus. (žr. 3.12.3 Sandūros tarpo matmenų nustatymas be susidūrimo)

Svoris ir lankstai:

- kai priekinės baldų dalys yra sunkios, lanksto apkrova yra labai didelė. Lankstas gali būti pažeistas. Atsižvelkite į maksimalius Jūsų prietaiso svorio duomenis, pateiktus skyriuje „Priekinės baldo dalies svoris“ (žr. 3.4 Priekiniai baldų svoriai) ;
- jei priekinė baldo dalis viršija maks. leistiną svorį, gali padėti prietaisas su slankiųjų durų technika, nes apkrova sumažinama dėl baldų taurės pavidalo lankstų;
- jei naudokite ilgas priekines baldų dalis, kurios išsikiša toli už prietaisų, rekomenduojame naudoti papildomą durų lankstą (pvz., „Kamat“), kurio sukimosi taškas yra toks pats, kaip ir prietaisuose naudojamo fiksuotų durų lanksto. Naudojant kitą lankstą („Kamat“), apkrova sumažinama keliais punktais. Įfrezuotus išlyginamuosius apkaustus rekomenduojama naudoti aukštoms priekinėms baldų dalims, kad būtų išvengta deformacijos (išgaubimo / įgaubimo).

3.12.2 Baldo (-ų) priekinės (-ių) pusės (-ių) montavimas

Įmontuodami atkreipkite dėmesį į tai:

- priekinė baldo dalis turi būti įmontuota simetriškai šaldytuvo durims;
- priekinė gretimo baldo dalis yra tiksliai tokiame pačiame lygyje;
- priekinės gretimo baldo dalies kraštų spindulys yra toks pats kaip priekinės baldo dalies;
- priekinė baldo dalis yra lygi ir be įtempio;
- priekinės baldo dalies gylio nustatymas yra maždaug 2 mm korpuso atžvilgiu.

▶ Įmontuokite prietaisą į nišą. (žr. 3.11 Prietaiso įmontavimas į nišą)
▶ Pritvirtinkite priekinę baldo dalį prie prietaiso durų. (žr. 3.11 Prietaiso įmontavimas į nišą)
▶ Nustatykite sandūros tarpą.

▶ Patikrinkite priekinę baldo dalį dėl susidūrimo. (žr. 3.12.3 Sandūros tarpo matmenų nustatymas be susidūrimo)

3.12.3 Sandūros tarpo matmenų nustatymas be susidūrimo

3.12.3 Sandūros tarpas ties greta esančiu baldo šonu

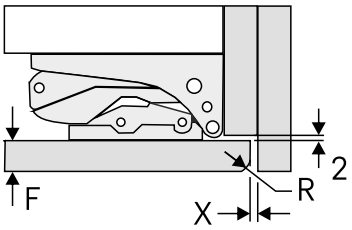


Fig. 65 Sandūros tarpas ties greta esančiu baldo šonu

(F) Priekinės dalies storis
(R) Priekinės baldo dalies kampinis spindulys
(X) Min. sandūros tarpas

Priekinės dalies storis F [mm]	Priekinės baldo dalies kampinis spindulys R [mm]	Min. sandūros tarpas X (vertikaliai) [mm]
16 iki 20	0 iki 3	3
22	0	4
	1	4
	2	3
	3	3
24	0	8
	1	7
	2	6
	3	6
26	Nerekomenduojama.	

3.12.3 Sandūros tarpas ties greta esančiomis baldo durimis

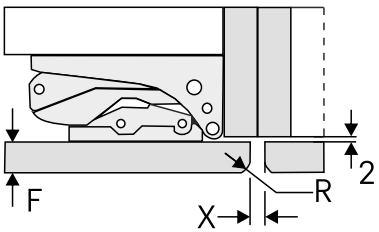


Fig. 66 Sandūros tarpas ties greta esančiomis baldo durimis

(F) Priekinės dalies storis
(R) Priekinės baldo dalies kampinis spindulys
(X) Min. sandūros tarpas

Priekinės dalies storis F [mm]	Priekinės baldo dalies kampinis spindulys R [mm]	Min. sandūros tarpas X (vertikaliai) [mm]
16 iki 20	0 iki 3	2
22	0	4
	1	3
	2	3
	3	2
24	0	6
	1	5
	2	5
	3	4
26	0	8
	1	7
	2	7
	3	6

3.13 Sumontavus

▶ Pašalinkite iš vidaus visas detales, užtikrinančias saugumą transportavimo metu.

PRANEŠIMAS
Sugadinimas dėl smailių arba aštrių daiktų!
Naudodami smailius arba aštrius daiktus pakuotės medžiagai pašalinti, galite sugadinti prietaisą.
▶ Pakuotės medžiagai pašalinti nenaudokite smailių arba aštrių daiktų.

▶ Pašalinkite iš vidaus apsaugines plėveles: Nutraukite plėvelę išilgai konstrukcinės dalies, kad sumažintumėte plėvelės sukibimo jėgą.
▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 10.3 Prietaiso valymas)
▶ Užsirašykite tipą (modelį, numerį), prietaiso pavadinimą, prietaiso / serijos numerį, pirkimo datą ir pardavėjo adresą.

3.14 Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos

ĮSPĖJIMAS
Elektros smūgio pavojus ir pavojus susižaloti dėl apgadinto prietaiso arba pažeisto prijungimo prie tinklo laido!
Pavojus gyvybei ir pjautiniai sužalojimai. Jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas transportuojant buvo pažeistas, Jūs galite patirti mirtiną elektros smūgį. Be to, galite įsipjauti prisilietę prie pažeistų prietaiso korpuso dalių.
▶ Po transportavimo patikrinkite prietaisą ir prijungimo prie tinklo laidą, ar jie nepažeisti.
▶ Jokiu būdu nepradėkite eksploatuoti prietaiso, jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas pažeistas.
▶ Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba.

Naudodami atskirai pristatytą prijungimo prie tinklo laidą, savo prietaisą prijungsite prie elektros srovės tinklo. Prijungimo prie tinklo laido viename gale yra lizdo jungtis, kitame – tinklo kištukas.

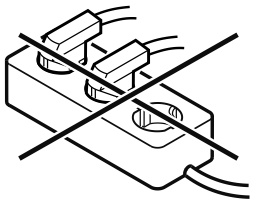
Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas ir prijungimo prie tinklo laidas nepažeisti.
- Prietaisas įmontuotas pagal reikalavimus. (žr. 3.11 Prietaiso įmontavimas į nišą)
- Laikomasi elektros prijungimo reikalavimų.
- Prijungimo pagal reikalavimus matmenys yra žinomi ir jų laikomasi.
- Tinklo įtampa ir dažnis atitinka duomenis duomenų skydelyje.
- Kištukinis lizdas yra tinkamai įžemintas ir su elektros saugikliu.

- Saugiklio grįžimo srovė yra nuo 10 A iki 16 A.
- Kištukinis lizdas yra lengvai prieinamas ir nėra už prietaiso. (žr. 3.3 Nišos matmenys)

PRANEŠIMAS
Apgadinimo pavojus netinkamai eksploatuojant!
Prietaiso elektrinių komponentų pažeidimas.
▶ Naudokite tik komplektacijoje esantį prijungimo prie tinklo laidą.

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus netinkamai prijungus!
Nudegimai.
Prietaiso pažeidimai.
▶ Nenaudokite ilginamojo laido.
▶ Nenaudokite skirstytuvo juostelių.



PRANEŠIMAS
Apgadinimo pavojus netinkamai prijungus!
Prietaiso pažeidimai.
▶ Prijunkite prietaisą prie salelės keitiklių, pvz., saulės energijos įrenginių ir benzininių generatorių.

▶ Prijungimo prie tinklo laido tinklo kištuką prijunkite prie maitinimo įtampos. Atkreipkite dėmesį, ar gerai pritvirtintas tinklo kištukas kištukiniame lizde.
▷ „Liebherr“ logotipas rodomas ekrane.
▷ Rodmuo perjungiamas į parengties piktogramą.
▷ Jei per 60 sekundžių neatliekamas joks veiksmas: parengties piktograma tampa neryški arba pradingsta.
▷ Prietaisas prijungtas. Pirmosios eksploatacijos pradžia, žr. tolesnį skyrių arba naudojimo instrukciją.

3.15 Pašalinkite pakuotę

ĮSPĖJIMAS
Pavojus uždusti dėl pakavimo medžiagų ir plėvelės!
▶ Neleiskite vaikams žaisti pakavimo medžiagomis.

Pakuotė pagaminta iš pakartotinai panaudojamų medžiagų:
- gofruotojo kartono / kartono;
- dalių iš putų polistirolo;
- polietileninių plėvelių ir maišelių;
- polipropileninių tvirtinimo juostų;
- vinimis sukaltų medinių rėmų su polietilenine poveržle*

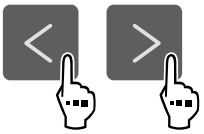
▶ Pakuotės medžiagas pristatykite į oficialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą.

4 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadinamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnįjį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

4.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi įvairūs simboliai, skirti naršyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

Simbolis	Aprašymas
	**Paspauskite naršymo rodyklę į priekį:** perėjimas meniu vienu toliau.
	**Paspauskite naršymo rodyklę atgal:** perėjimas meniu vienu atgal.
	**Kelis kartus paeiliui paspauskite naršymo rodyklę:** perėjimas meniu prie norimos funkcijos.
	**Paspauskite patvirtinimo simbolį:** funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas. Submeniu atidarymas.
	**Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliu „Atgal“:** peršokama per vieną meniu lygmenį atgal.
	**Rodyklė su laikrodžiu:** užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	**Rodyklė su nurodytu laiku:** užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	**Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“:** perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 4.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
	**Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:** perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: eikite išplėstiniame meniu prie norimos funkcijos. (žr. 4.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas)
10 sekundžių jokių veiksmų	Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnįjį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

* priklausomai nuo modelio ir įrangos

Simbolis	Aprašymas
Uždarykite duris ir vėl jas atidarykite.	Jei uždarysite duris ir jas iš karto vėl atidarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenį.

Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su angliškomis sąvokomis.

4.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

Meniu	Aprašymas
Pagrindinis meniu	Jeigu įjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsirasite pagrindiniame meniu. Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.
 Nustatymų meniu	Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. (žr. 4.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
Išplėstinis meniu	Išplėstiniame meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu **1 5 1**. (žr. 4.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas)

4.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

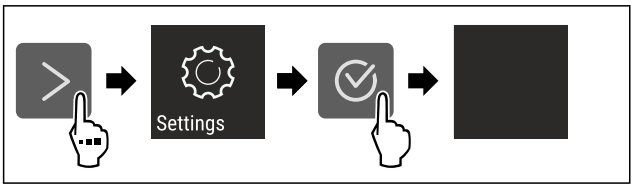


Fig. 67 Atvaizdo pavyzdys

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Nustatymų meniu atidarytas.
▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

4.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas



Fig. 68

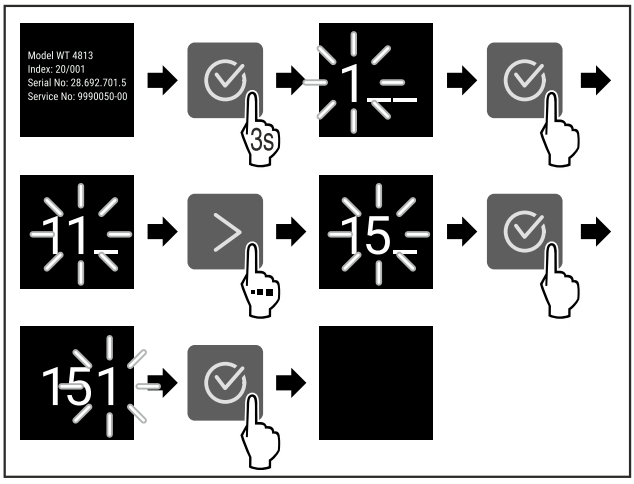


*Fig. 69 Atvaizdo pavyzdys, prieiga su skaičių kodu **151***

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

4.3 Rimties režimas

Jei neliesite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

4.3.1 Rimties režimo išjungimas

▶ Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
▷ Rimties režimas baigtas.

5 Naudojimosi pradžia

5.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- ❑ prietaisas įmontuotas pagal montavimo instrukciją ir prijungtas,
- ❑ iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai,
- ❑ iš stalčių išimtos visos reklamos.
- ❑ Touch ekrano veikimo principas yra žinomas. (žr. 4 Touch ekrano veikimo principas)

Įjunkite prietaisą Touch ekrane:

▶ Jei ekranas yra rimties režime: Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

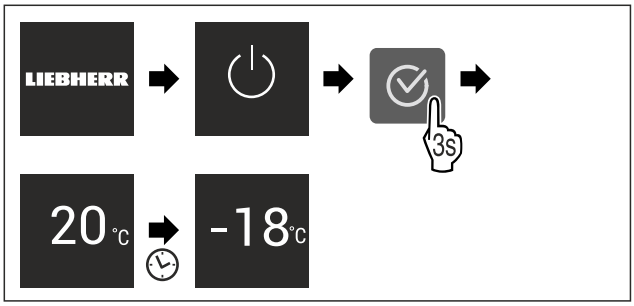


Fig. 70 Atvaizdo pavyzdys

▷ Rodomas būsenos rodmuo.
▷ Prietaisas atvėsina iki gamykloje nustatytos tikslinės temperatūros.

▷ Prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu (rodomas būsenos rodmuo su DEMO): Jei prietaisas pasileidžia demonstraciniu režimu, demonstracinį režimą galite išaktyvinti per kitas 5 minutes. (žr. Demonstracinis režimas)

Kita informacija:

- Paleiskite SmartDevice. (žr. 2.3 SmartDevice) ir (žr. WLAN)

Pastaba
Gamintojas rekomenduoja:
▶ **Šaldytus produktus** laikykite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
▶ Laikykitės laikymo nuorodų. (žr. 6.1 Laikymo nuorodos)

Pastaba
Jūs įsigysite priedus Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties go.liebherr.com/47wtc4.

6 Laikymas

6.1 Laikymo nuorodos

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus dėl elektrinių prietaisų!
Jei savo prietaiso maisto produktų srityje naudojate elektrinius prietaisus, jie gali sukelti gaisrą.
▶ Prietaiso maisto produktų srityje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų, jei jų nerekomenduoja gamintojas.

Pastaba
Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galingumas.
▶ Neuždenkite vėdinimo angų.

Atsižvelkite į šiuos laikymo nurodymus:

- Maisto produktus gerai supakuokite.
- Maisto produktus laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.
- Maisto produktus laikykite pagal duomenis ant pakuotės.
- Visada galioja ant pakuotės nurodytas trumpiausias galiojimo laikas.

Pastaba
Nesilaikant šių nurodymų, maisto produktai gali sugesti.

6.2 Šaldiklio skyrius

Esant -18 °C, jame palaikomas sausas, žvarbus laikymo klimatas. Žvarbus laikymo klimatas tinkamas kelis mėnesius laikyti giluminio šaldymo ir užšaldytus produktus, gaminti ledukus arba užšaldyti šviežius maisto produktus.

6.2.1 Maisto produktų užšaldymas

Užšaldomas kiekis

Per 24 valandas galėsite sušaldyti daugiausiai tiek šviežių produktų, kiek yra nurodyta duomenų skydelio (žr. 11.5 Duomenų skydelis) punkte „Užšaldymo pajėgumas ...kg/24 h“.

Kad produktai greitai užšaltų, laikykitės žemiau nurodyto vienos pakuotės svorio:

- vaisiai ir daržovės iki 1 kg;
- mėsa iki 2,5 kg.

Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost

Atsižvelgdami į užšaldomą kiekį, prieš užšaldydami galite aktyvinti SuperFrost, kad pasiektumėte žemesnę užšaldymo temperatūrą. (žr. SuperFrost)

Prietaisai be NoFrost:*
▶ Aktyvinkite SuperFrost, kai užšaldomas kiekis yra didesnis nei maždaug 1 kg.*

Prietaisai su NoFrost:*
▶ Aktyvinkite SuperFrost, kai užšaldomas kiekis yra didesnis nei maždaug 2 kg.*

Laiko momentas, kada aktyvinsite SuperFrost, priklauso nuo užšaldomo kiekio:

Užšaldomas kiekis	SuperFrost aktyvinimo momentas
Mažas užšaldomas kiekis	Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 6 valandoms iki užšaldymo. Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, galėsite surūšiuokite maisto produktus.
Maksimalus užšaldomas kiekis	Aktyvinkite SuperFrost likus maždaug 24 valandoms iki užšaldymo. Kai tik prietaisas automatiškai išaktyvins SuperFrost, galėsite surūšiuokite maisto produktus.

Maisto produktų suskirstymas

PERSPĖJIMAS
Pavojus susižeisti stiklo šukėmis!
Užšaldant gėrimus, buteliai ir skardinės gali įtrūkti. Ypač pavojinga šaldyti gėrimus, prisotintus angliarūgšte.
▶ Butelius ir skardines su gėrimais užšaldysite tik tuo atveju, jei BottleTimer funkciją aktyvinote SmartDevice programėlėje.

Prietaiso aukštis < 1220 mm	
Užšaldomas kiekis	Maisto produktų suskirstymas
Mažas užšaldomas kiekis	Supakuotus maisto produktus paskirstykite į visus stalčius. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.
Maksimalus užšaldomas kiekis	Supakuotus maisto produktus paskirstykite į visus stalčius. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.

Prietaiso aukštis ≥ 1220 mm	
Užšaldomas kiekis	Maisto produktų suskirstymas
Mažas užšaldomas kiekis	Paskirstykite supakuotus maisto produktus į visus stalčius, tačiau į viršutinį stalčių nedėkite jokių maisto produktų.
Maksimalus užšaldomas kiekis	Supakuotus maisto produktus paskirstykite į visus stalčius. Jei įmanoma, sudėkite maisto stalčiaus gale šalia galinės sienelės.

6.2.2 Maisto produktų atitirpdymas

ĮSPĖJIMAS
Pavojus apsinuodyti maisto produktais!
▶ Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.
▶ Atitirpdintus produktus kuo greičiau apdorokite.

Maisto produktus galite atitirpdyti įvairiais būdais:
- šaldytuve
- mikrobangų krosnelėje
- orkaitėje arba konvekcinėje orkaitėje
- patalpos temperatūroje

▶ Išimkite tik tiek maisto produktų, kiek reikės tam kartui.

6.2.3 Šaldymo padėklas*

Ant šaldymo padėklo galite atskirai sušaldyti uogas, prieskonines žoles, daržoves ir kitus smulkius produktus. Šaldyti produktai išsaugos savo pagrindinę formą, juos bus paprasčiau dalinti į porcijas.
▶ Nesupakuotus maisto produktus tam tikru atstumu paskirstykite ant šaldymo padėklo.

6.3 Laikymo terminai

Nurodyti laikymo terminai yra tik orientaciniai.

Mažiausia maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo ant pakuotės nurodytos datos.

Skirtingų maisto produktų orientacinė laikymo trukmė		
Valgomieji ledai	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Dešra, kumpis	esant -18 °C	nuo 2 iki 3 mėnesių
Duona, kepiniai	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Žvėriena, kiauliena	esant -18 °C	nuo 6 iki 9 mėnesių
Riebi žuvis	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Liesa žuvis	esant -18 °C	nuo 6 iki 8 mėnesių
Sūris	esant -18 °C	nuo 2 iki 6 mėnesių
Paukštiena, jautiena	esant -18 °C	nuo 6 iki 12 mėnesių
Daržovės, vaisiai	esant -18 °C	nuo 6 iki 12 mėnesių

7 Energijos taupymas

- Visada užtikrinkite gerą oro cirkuliaciją. Neuždenkite ventiliacinių angų arba grotelių.
- Neuždenkite ventiliatoriaus angų.*
- Nemontuokite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia radiatoriaus ir pan.
- Jei prietaisą montuojate iš karto šalia orkaitės, gali šiek tiek padidėti energijos sąnaudos. Tai priklauso nuo orkaitės naudojimo trukmės ir naudojimo intensyvumo.
- Energijos sąnaudos priklauso nuo įrengimo sąlygų, pvz., aplinkos temperatūros . Jei aplinkos temperatūra yra aukštesnė, energijos sąnaudos gali padidėti.
- Kiek įmanoma trumpiau laikykite prietaisą atidarytą.
- Kuo žemesnė temperatūra nustatyta, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Visus maisto produktus laikykite gerai supakuotus ir uždengtus. Taip nesusidarys šerkšnas.
- Šiltus patiekalus dėkite pirmiausia atvėsinę iki kambario temperatūros.
- Jeigu susikaupė storas šerkšno sluoksnis: atitirpdykite prietaisą.*

8 Valdymas

8.1 Valdymo ir indikaciniai elementai

8.1.1 Status rodmuo



Fig. 71
(1) Temperatūros indikatorius

Status rodmuo rodo nustatytą temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų.

8.1.2 Indikacinės piktogramos

Indikacinės piktogramos suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

Piktograma	Prietaiso būsena
	**Parengtis (Standby)** Prietaisas arba temperatūros zona išjungtas (-a).
	**Pulsuojantis skaičius** Prietaisas veikia. Temperatūra pulsuoja, kol pasiekiama nustatyta vertė.
	**Pulsuojanti piktograma** Prietaisas veikia. Atliekamas nustatymas.
	**Formuojamas stulpelis** Funkcija aktyvinama.

8.2 Prietaiso funkcijos

8.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnutinai veiktų.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:
❑ Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą. (žr. 4 Touch ekrano veikimo principas)
❑ Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikaciniais elementais.

 **Prietaiso išjungimas ir įjungimas**

Su šia funkcija išjunkite ir įjungsite visą prietaisą.

Prietaiso išjungimas

Jei išjungsite prietaisą, prieš tai atlikti nustatymai liks išsaugoti.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus (žr. 12 Eksploatavimo nutraukimas) įvykdyti.



Fig. 72

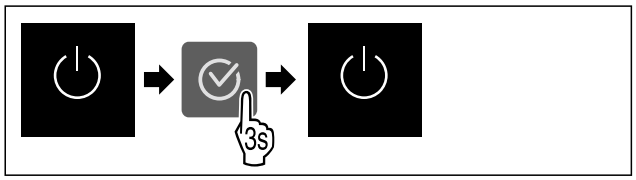


Fig. 73

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Prietaisas išjungtas.
▷ Parengties piktograma rodoma ekrane.
▷ Ekranas tampa juodas.

Prietaiso įjungimas

Jei ekranas yra rimties režime:

▶ Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.

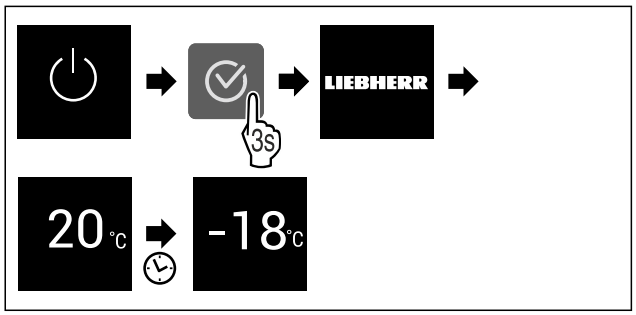


Fig. 74 Atvaizdo pavyzdys

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
Jei prietaisas paleidžiamas demonstraciniu režimu:
▶ Išaktyvinkite demonstracinį režimą. (žr. Demonstracinio režimo išaktyvinimas)
▷ Prietaisas įjungtas.
▷ Prieš tai atlikti nustatymai atkurti.
▷ Prietaisas atvėsina iki nustatytos tikslinės temperatūros.

-18 °C Temperatūra

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūrą.

Temperatūra priklauso nuo šių veiksnių:

- durų atidarymo dažnumo,
- durų atidarymo trukmės,
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros,
- maisto produktų rūšies, temperatūros ir kiekio.

Šaldiklio skyrius	Gamykloje nustatyta temperatūra	Rekomenduojamas nustatymas
-18 °C	-18 °C	-18 °C

Temperatūros nustatymas

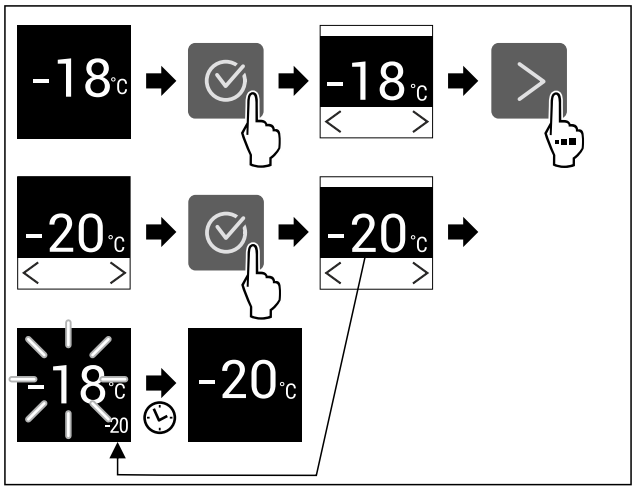


Fig. 75 Atvaizdo pavyzdys

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Temperatūra nustatyta.

SuperFrost

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SuperFrost. Jei aktyvinsite SuperFrost, padidės prietaiso šaldymo galia. Taip bus užtikrinta žemesnė šaldymo temperatūra.

Naudojimas:

- šviežių maisto produktų greitas užšaldymas iki sukietėjimo.
  Taip išsaugoma užšaldytų produktų maistinė vertė, išvaizdas ir skonis;
- šalčio atsargų laikomuose šaldytuose produktuose padidinimas prieš atitirpinant prietaisą.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

Jei durys paliekamos atidarytos per ilgai, pvz., dėl to, kad dedate maisto produktus, prietaisas automatiškai patikrina, ar faktinė prietaiso temperatūra atitinka nustatytąją. Jei skirtumas viršija tam tikrą vertę, prietaisas automatiškai labiau aušina. Todėl ekrane rodoma temperatūra gali būti aukštesnė nei faktinė temperatūra prietaise. Tai yra normalu ir Jūsų prietaisas veikia sklandžiai.*

SuperFrost aktyvinimas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Į užšaldomą kiekį ir SuperFrost aktyvinimo momentą atsižvelgta. (žr. Maisto produktų užšaldymas su SuperFrost)



Fig. 76

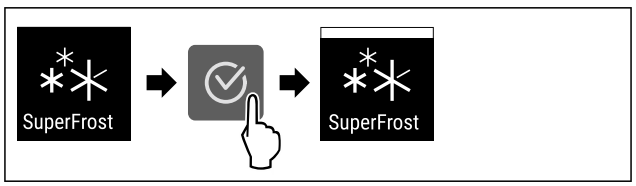


Fig. 77

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ SuperFrost aktyvintas.

SuperFrost išaktyvinimas

SuperFrost automatiškai išaktyvinamas po 56–72 valandų, atsižvelgiant į įdėtą maisto produktų kiekį. Tačiau SuperFrost galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

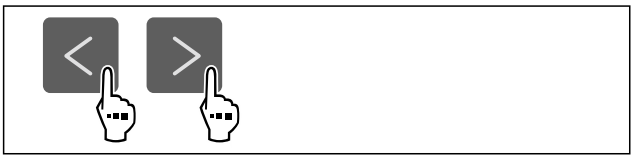


Fig. 78

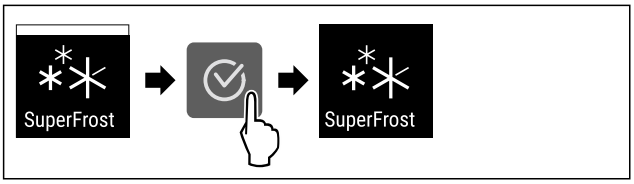


Fig. 79

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ SuperFrost išaktyvintas.
▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.
▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos temperatūros.

PartyMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite PartyMode. PartyMode aktyvina įvairias funkcijas, naudingas vakarėliui.

PartyMode aktyvina šias funkcijas:

- SuperFrost (žr. SuperFrost)

Nurodytas funkcijas galite nustatyti individualiai ir lanksčiai. Jei išaktyvinsite PartyMode, visi pakeitimai bus atmesti.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

PartyMode aktyvinimas



Fig. 80

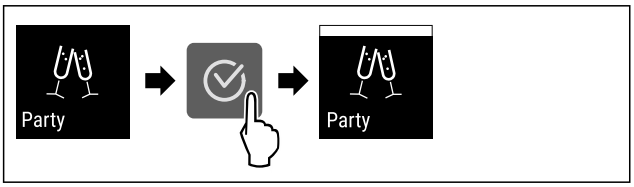


Fig. 81

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ PartyMode ir susijusios funkcijos yra aktyvintos.
▷ Esama temperatūra mirksi, kol pasiekiama tikslinė temperatūra.

PartyMode išaktyvinimas

PartyMode automatiškai išaktyvinamas po 24 valandų. Tačiau PartyMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

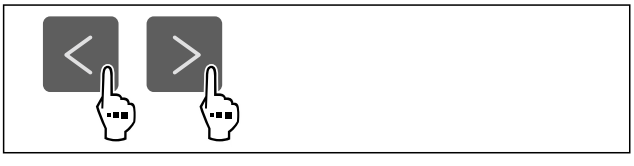


Fig. 82

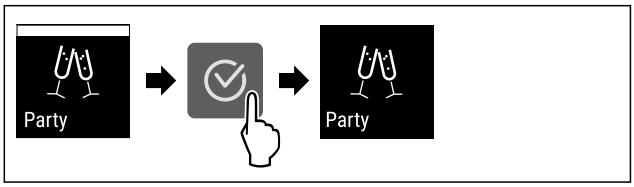


Fig. 83

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ PartyMode išaktyvinta.
▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos temperatūros: esama temperatūra mirksi, kol pasiekiama tikslinė temperatūra.

SabbathMode

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SabbathMode. Jei aktyvinsite šią funkciją, kai kurios elektroninės funkcijos bus išjungtos. Tai reiškia, kad Jūsų prietaisas atitinka religinius žydų švenčių, pavyzdžiui, šabo, reikalavimus ir „STAR-K Kosher“ sertifikatą.

Prietaiso būsena aktyvinus SabbathMode
Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.
Visos funkcijos ekrane, išskyrus **funkciją SabbathMode išaktyvinimas** yra užblokuotos.
Aktyvios funkcijos lieka aktyvios.
Kai durys uždaromos, ekranas lieka šviesus.
Priminimai nesiunčiami. Nustatytas laiko intervalas sustabdomas.
Priminimai ir įspėjimai nerodomi.
Durų aliarmo nėra.
Temperatūros aliarmo nėra.
Atitirpinimo ciklas veikia tik nurodytu laiku, neatsižvelgiant į prietaiso naudojimą.
Nutrūkus elektros srovės tiekimui, prietaisas persijungia atgal į režimą SabbathMode.

Prietaiso būsena

Pastaba

Šis prietaisas turi instituto „Institute for Science and Halacha“ sertifikatą. (www.machonhalacha.co.il)

Per STAR-K sertifikuotų prietaisų sąrašą rasite ties www.star-k.org/appliances.

SabbathMode aktyvinimas

ĮSPĖJIMAS

Pavojus apsinuodyti dėl sugedusių maisto produktų!
Jei aktyvinote SabbathMode ir nutrūksta elektros srovės tiekimas, būsenos indikatoriuje nerodomas pranešimas apie elektros srovės tiekimo nutrūkimą. Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas toliau veikia režimu SabbathMode. Nutrūkus elektros srovės tiekimui gali sugesti maisto produktai ir juos vartojant galima apsinuodyti.
Nutrūkus elektros srovės tiekimui:

▶ maisto produktų, kurie buvo užšaldyti ir atitirpo, nevalgykite.



Fig. 84

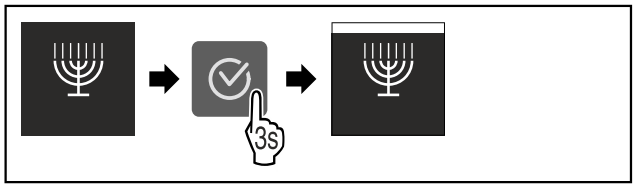


Fig. 85

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ SabbathMode aktyvinta.
▷ Būsenos indikatoriuje nuolat rodomas SabbathMode.

SabbathMode išaktyvinimas

SabbathMode automatiškai išaktyvinamas po 80 valandų. Tačiau SabbathMode galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:

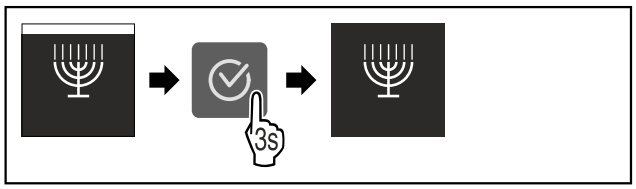


Fig. 86

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ SabbathMode išaktyvintas.

E-Saver

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite energijos taupymo režimą. Jei aktyvinsite energijos taupymo režimą, prietaise sumažės energijos sąnaudos ir padidės temperatūra. Maisto produktai išliks švieži, tačiau jų galiojimo laikas sutrumpės.

Temperatūros zona	Rekomenduojamas nustatymas (žr. Temperatūros nustatymas)	Temperatūra, esant aktyviam E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperatūros

E-Saver aktyvinimas

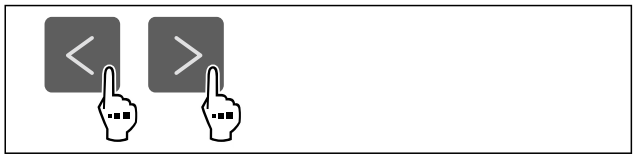


Fig. 87

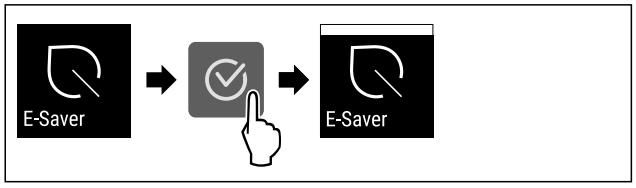


Fig. 88

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Energijos taupymo režimas aktyvintas.

E-Saver išaktyvinimas

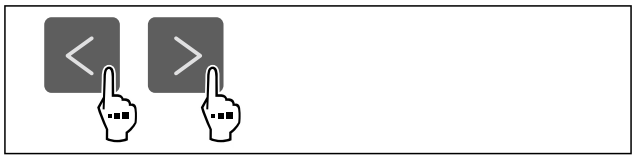


Fig. 89

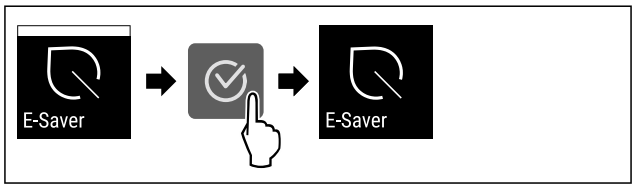


Fig. 90

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Energijos taupymo režimas išaktyvintas.

Įvesties blokuotė

Naudodami šią funkciją, aktyvinkite arba išaktyvinkite įvesties blokuotę. Įvesties blokuotė apsaugo, kad įrenginį netyčia valdytų, pvz., vaikai.

Naudojimas:

- apsisaugojimas nuo netikėto funkcijų pakeitimo;
- apsisaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- apsisaugojimas nuo netikėto temperatūros nustatymo.

Įvesties blokuotės aktyvinimas

Aktyvinę įvesties blokuotę, galite ir toliau naršyti meniu, tačiau negalite pasirinkti arba keisti kitų funkcijų.



Fig. 91

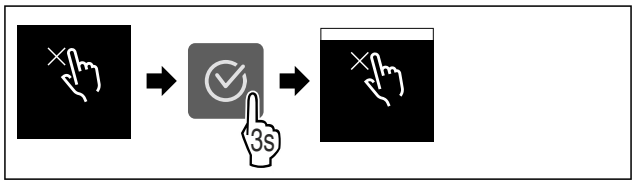


Fig. 92

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Įvesties blokuotė aktyvinta.

Įvesties blokuotės išaktyvinimas



Fig. 93

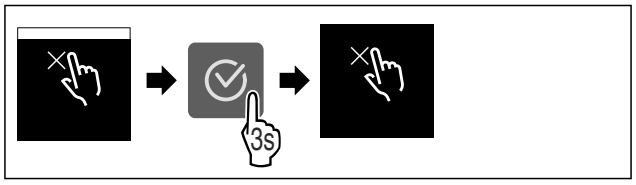


Fig. 94

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Įvesties blokuotė išaktyvinta.

°C/°F Temperatūros vienetas

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

Temperatūros matavimo vienetų nustatymas



Fig. 95

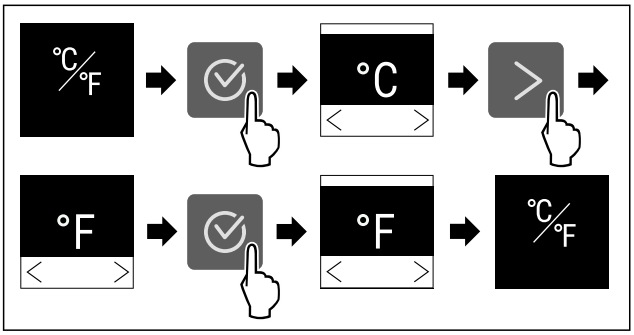


Fig. 96 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Temperatūros vienetas nustatytas.

WLAN

Su šia funkcija savo prietaisą prijungsite prie WLAN. Tada jį per SmartDevice programėlę galėsite valdyti mobiliajame galiniame prietaise. Su šia funkcija WLAN ryšį galėsite vėl atjungti arba atkurti.

Norint prijungti prietaisą prie WLAN, reikia SmartDeviceBox.

Daugiau informacijos apie SmartDevice: (žr. 2.3 SmartDevice)

Pastaba
Toliau nurodytose šalyse funkcijos SmartDevice nėra: Rusijoje, Baltarusijoje, Kazachstane.

SmartDeviceBox naudoti negalite.

WLAN ryšio užmezgimas pirmą kartą

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ SmartDeviceBox nupirkta ir naudojama. (žr. 2.3 SmartDevice)
❑ SmartDevice programėlė įdiegta (žr. apps.home.liebherr.com).
❑ Registracija SmartDevice programėlėje baigta.



Fig. 97

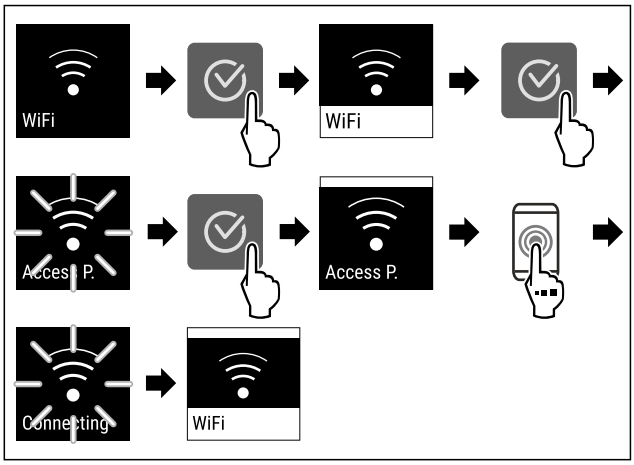


Fig. 98

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Ryšys užmegztas.

WLAN ryšio atjungimas



Fig. 99

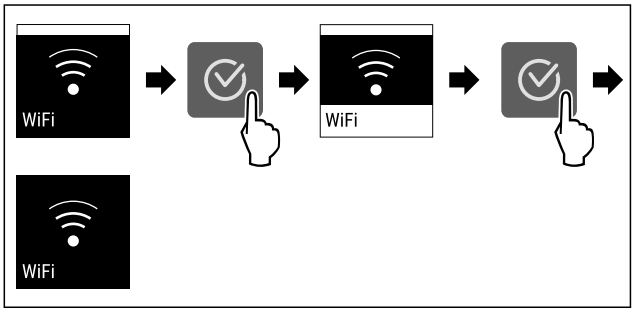


Fig. 100

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Ryšys atjungtas.

WLAN ryšio atkūrimas



Fig. 101

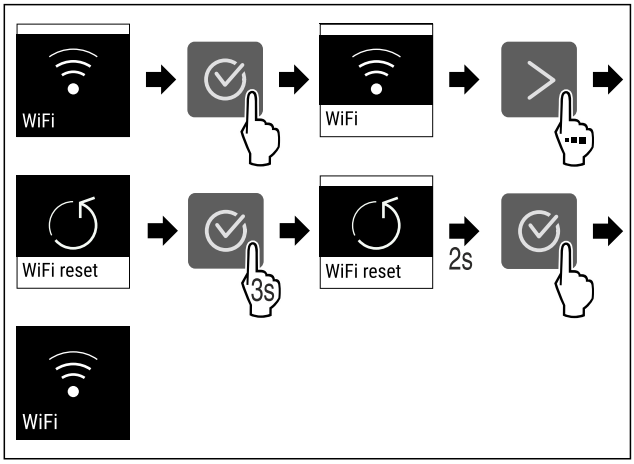


Fig. 102

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Atkurti WLAN ryšio ir kitų WLAN nustatymų gamykliniai nustatymai.

Informacijos apie WLAN ryšį rodymas



Fig. 103

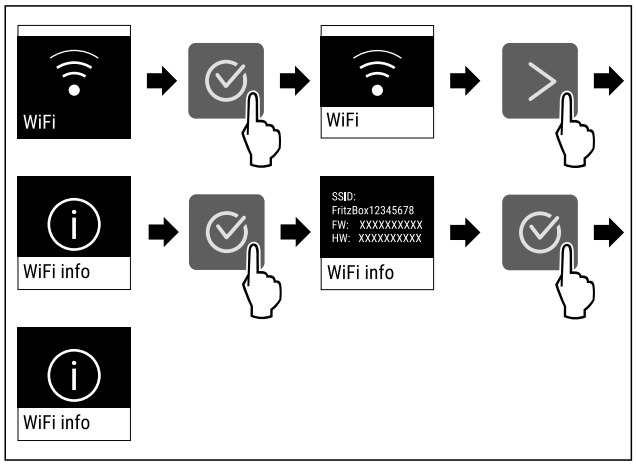


Fig. 104

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

Prietaiso informacija

Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 4 Touch ekrano veikimo principas)

Prietaiso informacijos rodymas



Fig. 105



Fig. 106

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Ekrane rodoma prietaiso informacija.

Programinė įranga

Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

Programinės įrangos versijos rodymas



Fig. 107



Fig. 108

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Ekrane rodoma programinės įrangos versija.

Atitirpinimo ciklo paleidimas*

Naudodami šią funkciją, automatinį atitirpinimo ciklą paleiskite rankiniu būdu, jei atitirpinimo ciklas klaidos atveju nepasileis automatiškai.

Ši funkcija galioja NoFrost prietaisams.*

Atitirpinimo ciklo paleidimas



Fig. 109

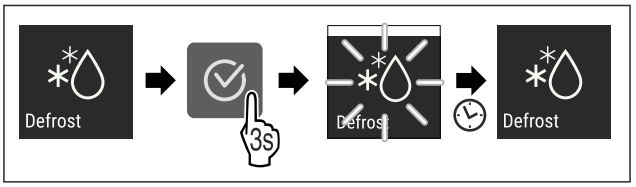


Fig. 110

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Atitirpinimo ciklas paleistas: simbolis mirksi, kol atitirpinimo ciklas baigiamas automatiškai.
▷ Jei atitirpinimo ciklas baigtas: prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.

Atitirpinimo ciklo nutraukimas

Atitirpinimo ciklas baigiamas automatiškai. Tačiau atitirpinimo ciklą galite bet kada nutraukti atitirpinimo proceso metu:

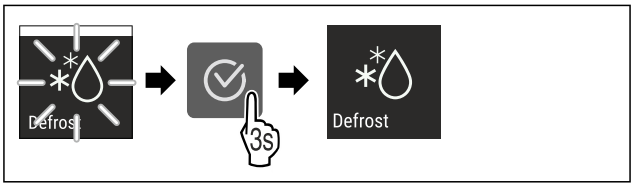


Fig. 111

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Atitirpinimo ciklas nutrauktas.
▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.

Durų aliarmas

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas suskamba, kai durys per ilgai atidarytos. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galės būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 1 minutė
- 2 minutės
- 3 minutės
- Išj.

Durų aliarmo nustatymas



Fig. 112

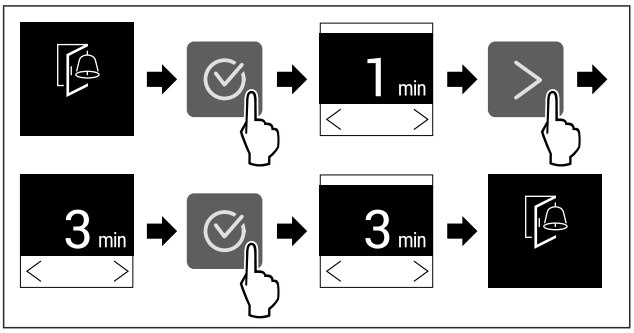


Fig. 113 Atvaizdo pavyzdys: Durų aliarmo pakeitimas iš 1 minutės į 3 minutes.

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Durų aliarmas nustatytas.

Durų aliarmo išaktyvinimas



Fig. 115

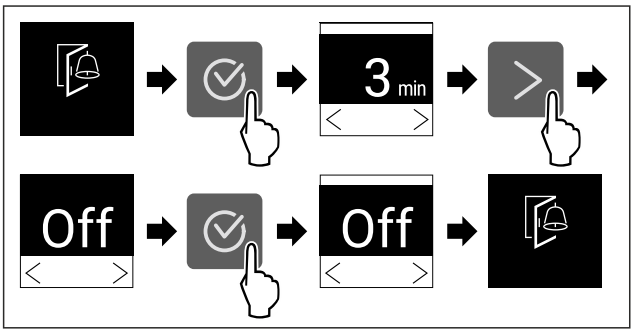


Fig. 116

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Durų aliarmas išaktyvintas.

Demonstracinis režimas

Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinį režimą, visos techninės šalčio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „Demo“, vadinasi, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinį režimą ir po to išaktyvinsite jį vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. Gamyklinių nustatymų atstatymas)

Demonstracinio režimo aktyvinimas

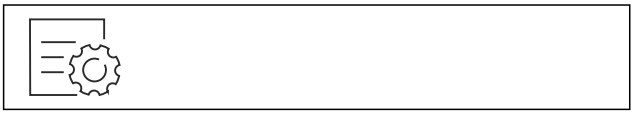


Fig. 117

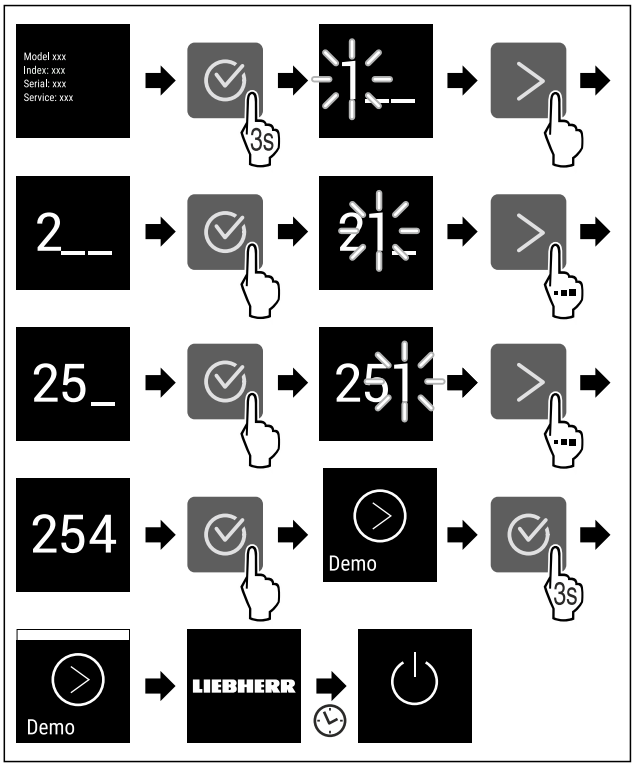


Fig. 118

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Demonstracinis režimas aktyvintas.
▷ Prietaisas išjungtas.
▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 5.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
▷ Būsenos indikatoriuje rodoma „DEMO".

Demonstracinio režimo išaktyvinimas



Fig. 119

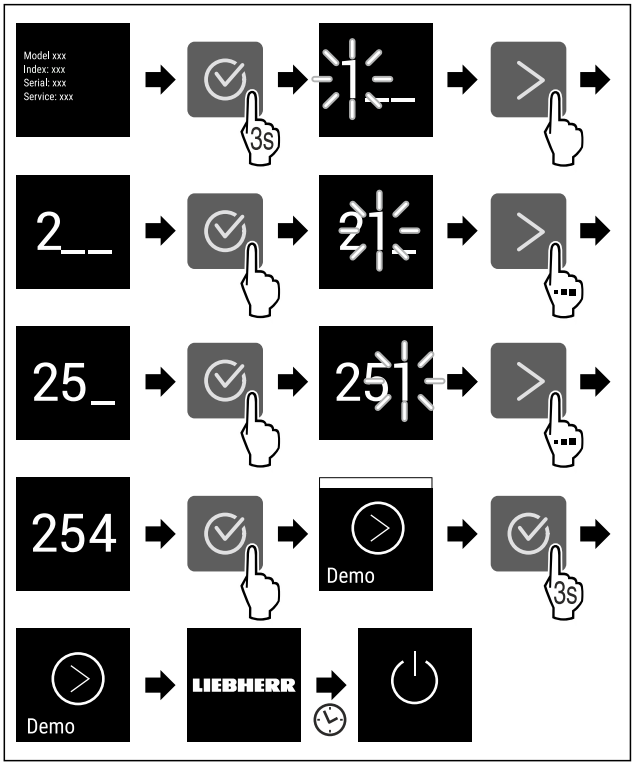


Fig. 120

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Demonstracinis režimas išaktyvintas.
▷ Prietaisas išjungtas.
▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 5.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
▷ Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.

Gamyklinių nustatymų atstatymas

Naudodami šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

Atstatos atlikimas



Fig. 121

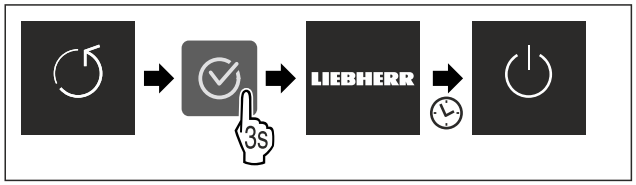


Fig. 122

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
▷ Prietaisas atstatytas.
▷ Prietaisas išjungtas.
▶ Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 5.1 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))

8.3 Pranešimai

Yra dvi pranešimų kategorijos:

Kategorija	Reikšmė
Įspėjimas	Įspėjimai rodomi, esant durų aliarmui arba atsiradus veikimo sutrikimų. Paprastesnius įspėjimus galite išjungti patys. Dėl sudėtingesnių veikimo sutrikimų turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
Priminimas	Priminimai primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesus atlikti ir taip išjungti pranešimą.

8.3.1 Įspėjimų apžvalga

Prietaiso elgsena atsiradus įspėjimų:

- įspėjimas rodomas ekrane;
- girdimas garsėjantis aliarmo signalas;

Pranešimas	Priežastis	Pranešimo išjungimas
Durų aliarmas	Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.	Atlikite veiksmus. (žr. Durų aliarmas)
Elektros srovės tiekimo sutrikimo aliarmas	Pranešimas rodomas, kai temperatūra šaldiklyje padidėja dėl srovės tiekimo nutrūkimo.	Atlikite veiksmus. (žr. Elektros srovės tiekimo sutrikimo aliarmas)
Temperatūros aliarmas	Pranešimas rodomas, kai temperatūra šaldiklyje neatitinka nustatytos temperatūros.	Atlikite veiksmus. (žr. Temperatūros aliarmas)
Klaida	Pranešimas rodomas, kai yra prietaiso klaida. Prietaiso konstrukcinėje dalyje yra klaida.	Atlikite veiksmus. (žr. Klaida)

8.3.2 Įspėjimų išjungimas

Durų aliarmas

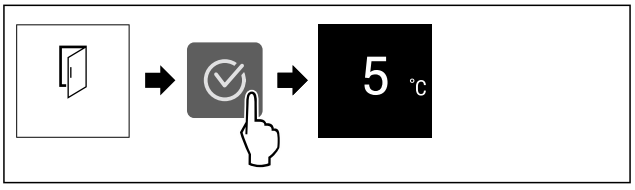


Fig. 123 Atvaizdo pavyzdys

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
-arba-
▶ Uždarykite duris.

▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį.
▷ Prietaisas labiau vėsta, todėl ekrane rodoma temperatūra gali būti aukštesnė nei faktinė temperatūra prietaise.*
▷ Prietaiso keliamas triukšmas gali būti garsesnis.*

Jūs galite nustatyti, kiek laiko galės būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas. (žr. Durų aliarmo nustatymas)

Elektros srovės tiekimo sutrikimo aliarmas

Atkūrus elektros srovės tiekimą, prietaisas automatiškai atvėsta iki prieš tai nustatytos tikslinės temperatūros, nors ir nepatvirtinote pranešimo. Tačiau norint, kad pranešimas išnyktų iš ekrano, turite jį patvirtinti.

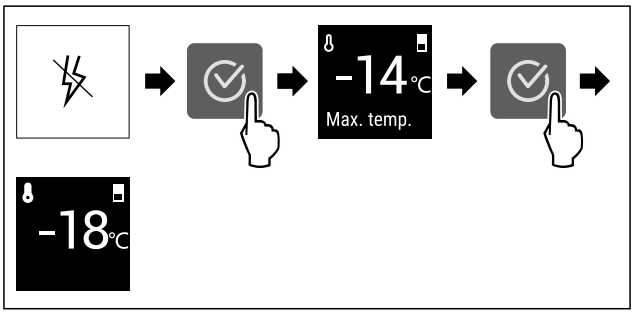


Fig. 124 Atvaizdo pavyzdys

▶ Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▷ Rodoma šilčiausia temperatūra šaldiklio skyriuje.
▷ Jei temperatūra šaldiklio skyriuje buvo žemesnė nei -9 °C: maisto produktus galima valgyti toliau.
Jei temperatūra šaldiklio skyriuje yra aukštesnė nei -9 °C:
▶ Patikrinkite maisto produktus.

▶ Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį: rodoma esama ir tikslinė temperatūra.

Temperatūros aliarmas

Temperatūros skirtumo priežastis gali būti:

- įdėjote šiltus, šviežius maisto produktus;
- perstatant ar išimant maisto produktus, į vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;
- ilgesnį laiką nebuvo elektros;
- prietaisas sugedęs.

▶ Pašalinkite priežastį.
▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos tikslinės temperatūros.

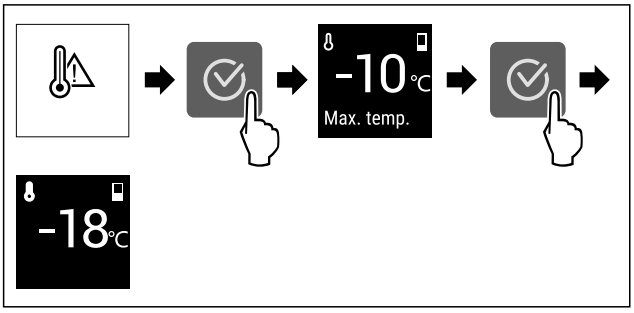


Fig. 125 Atvaizdo pavyzdys

▶ Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▷ Rodoma šilčiausia temperatūra šaldiklio skyriuje.
▷ Jei temperatūra šaldiklio skyriuje buvo žemesnė nei -9 °C: maisto produktus galima valgyti toliau.
Jei temperatūra šaldiklio skyriuje yra aukštesnė nei -9 °C:
▶ Patikrinkite maisto produktus.
▶ Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį: rodoma esama ir tikslinė temperatūra.

Klaida

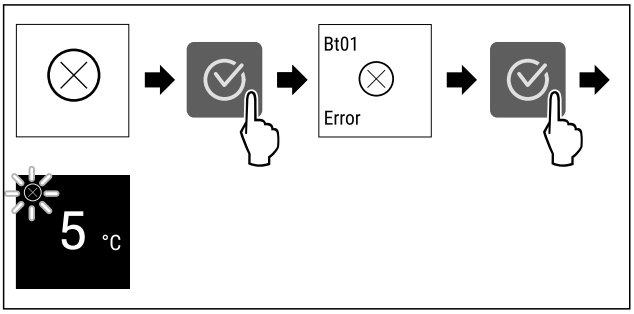


Fig. 126 Atvaizdo pavyzdys

▶ Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▷ Rodomas klaidos kodas.
▶ Užsirašykite klaidos kodą.
▶ Paspauskite patvirtinimo piktogramą.
▷ Ekranas peršoka į būsenos rodmenį.
▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)

8.3.3 Priminimų apžvalga

Prietaiso elgsena esant priminimų:

- priminimas rodomas ekrane;
- suskamba aliarmo garso signalas;

9 Įranga

9.1 Stalčiai

Norėdami išvalyti stalčius, juos galite išimti.

Stalčius galite išimti, kad galėtumėte naudotis VarioSpace.

Stalčius išėmimas ir įdėjimas skiriasi, atsižvelgiant į ištraukimo sistemą. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

Prietaisuose su NoFrost funkcija:*

Pastaba
Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galia.*
▶ Apatinį įstumiamą stalčių palikite prietaise.*
▶ Niekuomet neužstatykite ventiliatoriaus grotelių ant galinės sienelės šaldytuvo viduje.*

Prietaisuose be NoFrost funkcijos:*

Pastaba
Esant blogai ventiliacijai, padidėja energijos sąnaudos ir sumažėja vėsinimo galia.*
▶ Niekuomet neužstatykite ventiliatoriaus grotelių ant galinės sienelės šaldytuvo viduje.*

9.1.1 Stalčius įrenginio dugne arba stiklinė lentynėlė

Stalčius juda tiesiogiai įrenginio dugne arba ant stiklinės lentynėlės. Bėgelių nėra.

Kai išimate stalčius, kaip pastatymo paviršius galite naudoti po jais esančias stiklines lentynėles.

Stalčiaus išėmimas

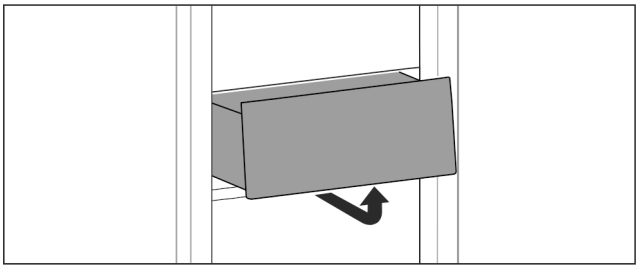


Fig. 127

▶ Išimkite stalčių, kaip parodyta paveikslėlyje.

Stalčiaus įstatymas

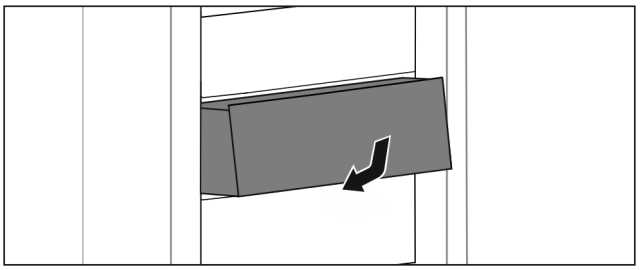


Fig. 128

▶ Įstatykite stalčių, kaip pavaizduota paveikslėlyje.

9.1.2 Nulenkiamas viršutinis stalčius*

Jei ištrauksite viršutinį stalčių, jis pavirs į priekį. Taip geriau matysite stalčiaus vidų. Veikimas priklauso nuo prietaiso aukščio.

Kai išimate viršutinį nulenkiamą stalčių, kaip pastatymo paviršius galite naudoti po juo esančią stiklinę lentynėlę.

Stalčiaus išėmimas

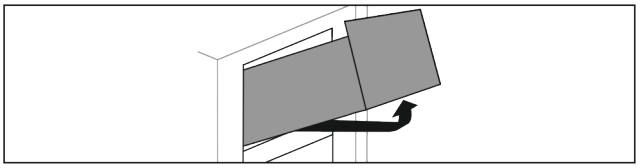


Fig. 129

▶ Ištraukite stalčių iki galo.
▶ Kilstelėkite stalčių priekyje ir tuo pačiu metu iš apačios gale paspauskite į viršų.
▶ Išimkite stalčių į priekį.

Stalčiaus įstatymas

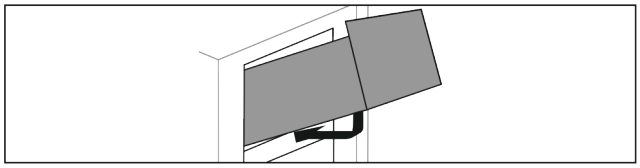


Fig. 130

▶ Įdėkite stalčių, kaip pavaizduota paveikslėlyje.
▷ Stalčius priglunda prie stiklinės lentynėlės.
▶ Šiek tiek kilstelėkite stalčių iš apačios gale ir nustumkite iškyša.
▶ Įstumkite stalčių į galą.

9.1.3 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

Stalčius juda tiesiogiai ant talpyklos briaunos. Bėgelių nėra.

Stalčiaus išėmimas

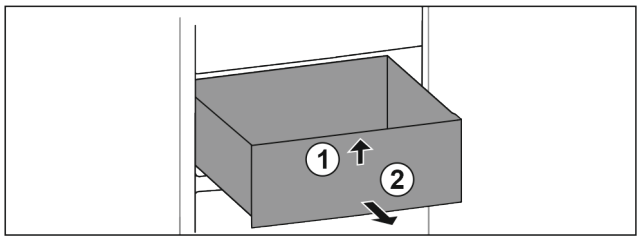


Fig. 131

▶ Ištraukite stalčių iki galo.
▶ Pakelkite stalčių priekyje. *Fig. 131 (1)*
▶ Išimkite stalčių į priekį. *Fig. 131 (2)*

Stalčiaus įstatymas

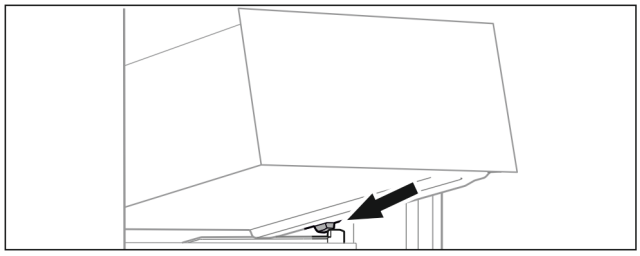


Fig. 132

▶ Uždėkite stalčių įstrižai už stabdiklių ant talpyklos briaunos. (žr. Fig. 132)
▶ Nuleiskite stalčių.
▶ Įstumkite stalčių į galą.

9.2 Stiklinės lentynėlės

Norėdami išvalyti, po stalčiais esančią stiklinę lentynėlę galite išimti.

Po stalčiais esančią stiklinę lentynėlę galite išimti, kad galėtumėte naudotis VarioSpace.

9.2.1 Stiklinės lentynėlės įdėjimas po nulenkiamu stalčiumi / išėmimas*

Stiklinė lentynėlė yra po viršutiniu nulenkiamu stalčiumi.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Stalčius išimtas. (žr. 9.1.2 Nulenkiamas viršutinis stalčius*)

Stiklinės lentynėlės išėmimas

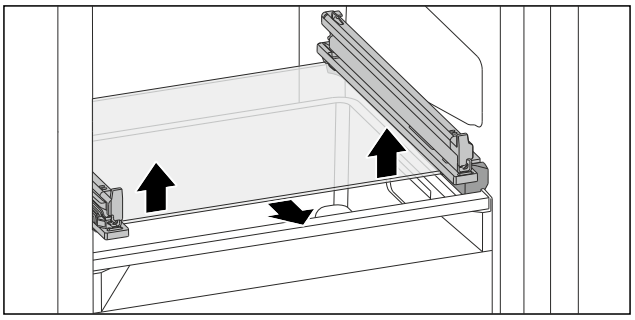


Fig. 133 Nulenkiamo stalčiaus stiklinė lentynėlė

▶ Stiklinę lentynėlę iš apačios abiejose pusėse paspauskite į viršų. (žr. Fig. 133)
▶ Išimkite stiklinę lentynėlę į priekį.

Stiklinės lentynėlės įdėjimas

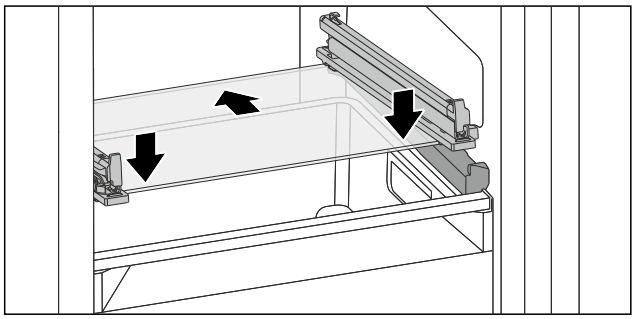


Fig. 134 Nulenkiamo stalčiaus stiklinė lentynėlė

▶ Uždėkite stiklinę lentynėlę įstrižai už stabdiklių. (žr. Fig. 134)
▶ Nuleiskite stiklinę lentynėlę.
▶ Įstumkite stiklinę lentynėlę į galą.
▷ Stiklinė lentynėlė užsifiksuoja.

9.2.2 Stiklinės lentynėlės išėmimas / įdėjimas

Atsižvelgiant į įrangą, stiklinė lentynėlė gali būti po viršutiniu stalčiumi.*

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Stiklinė lentynėlė po stalčiumi: Stalčius išimtas. (žr. 9.1 Stalčiai)

Stiklinės lentynėlės išėmimas

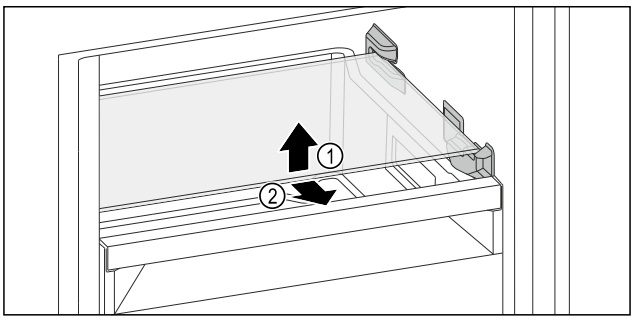


Fig. 135 Stiklinės lentynos atvaizdo pavyzdys

▶ Pakelkite stiklinę lentyną priekyje.
▶ Išimkite stiklinę lentyną į priekį.

Stiklinės lentynėlės įdėjimas

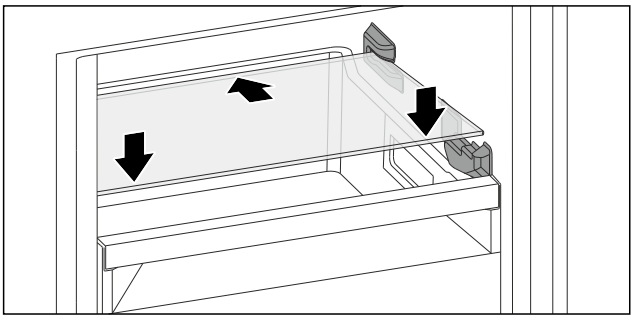


Fig. 136 Stiklinės lentynos atvaizdo pavyzdys

▶ Uždėkite stiklinę lentyną įstrižai už stabdiklių.
▶ Nuleiskite stiklinę lentynėlę.
▶ Įstumkite stiklinę lentynėlę į galą.

9.3 VarioSpace

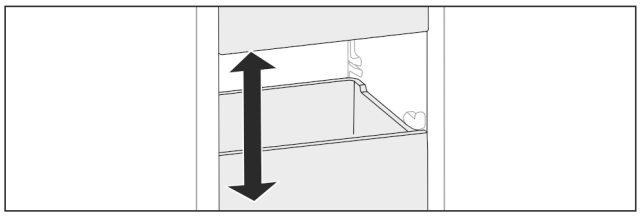


Fig. 137

Stalčius ir stiklines lentynas išimti iš prietaiso. Taip bus vietos dideliems maisto produktams, pvz., paukštienai, mėsai, dideliems žvėrienos gabalams ir aukštiems kepiniams. Juos galėsite šaldyti nesupjaustytus ir vėliau gaminti nesusmulkinę.

▶ Atsižvelkite į stalčių ir stiklinių lentynų apkrovos ribas (žr. 11.1 Techniniai duomenys) .

10 Techninis aptarnavimas

10.1 Ištraukimo sistemų ardymas / montavimas

10.1.1 Patarimai, kaip išardyti prietaisą

Norėdami išvalyti ištraukimo sistemas, kai kurias galite išardyti. Jūsų prietaise gali būti skirtingų ištraukimo sistemų.

Toliau nurodytas ištraukimo sistemas galima išardyti arba jų negalima išardyti:

Ištraukimo sistema	galima išardyti / negalima išardyti
Stalčius įrenginio dugne arba stiklinė lentynėlė	negalima išardyti
Nulenkiamas viršutinis stalčius*	galima išardyti (žr. 10.1.2 Nulenkiamas viršutinis stalčius*) *
Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos	galima išardyti (žr. 10.1.3 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)

10.1.2 Nulenkiamas viršutinis stalčius*

Ištraukimo sistemos išardymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Stalčius išimtas. (žr. 9.1.2 Nulenkiamas viršutinis stalčius*)
❑ Stiklinė lentynėlė išimta. (žr. 9.2 Stiklinės lentynėlės)

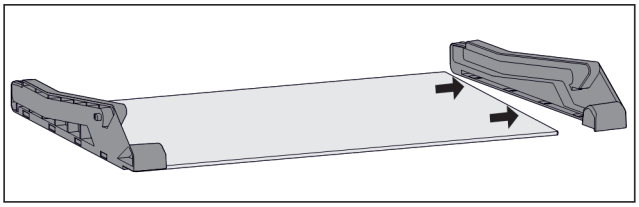


Fig. 138 Stiklinė lentynėlė su šoninėmis dalimis

▶ Traukdami į šoną, nutraukite šoninę dalį nuo stiklinės lentynėlės.

Ištraukimo sistemos montavimas

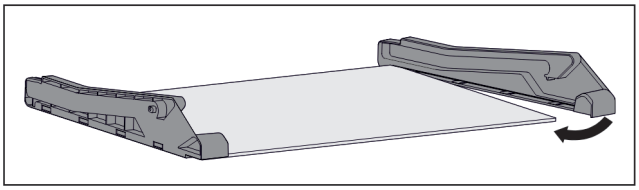


Fig. 139 Stiklinė lentynėlė su šoninėmis dalimis

▶ Pridėkite šoninę dalį gale.
▶ Prispauskite šoninę dalį priekyje prie stiklinės lentynėlės.

10.1.3 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos

Ištraukimo sistemos išardymas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

❑ Stalčius išimtas. (žr. 9.1.3 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)

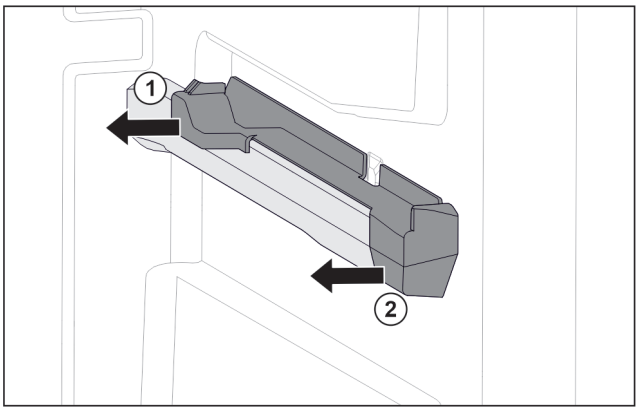


Fig. 140 Užmaunama dalis ant dešiniosios talpyklos briaunos

▶ Suimkite užmaunamą dalį apačioje gale.
▶ Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamą dalį gale. *Fig. 140 (1)*
▶ Traukdami į šoną, nutraukite užmaunamą dalį priekyje. *Fig. 140 (2)*

Ištraukimo sistemos montavimas

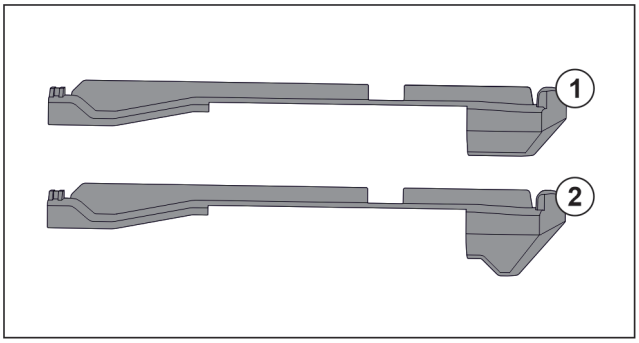


Fig. 141 Užmaunamų dalių palyginimas

Įrenginyje yra dvi skirtingos užmaunamos dalys. Užmaunama dalis virš apatinio stalčiaus *Fig. 141 (2)* yra tribriaunė. Visos kitos užmaunamos dalys *Fig. 141 (1)* yra su tiesia briauna.

▶ Tribriaunę užmaunamą dalį *Fig. 141 (2)* pritvirtinkite virš apatinio stalčiaus.
▶ Užmaunamą dalį *Fig. 141 (1)* su tiesia briauna pritvirtinkite visose kitose vietose.

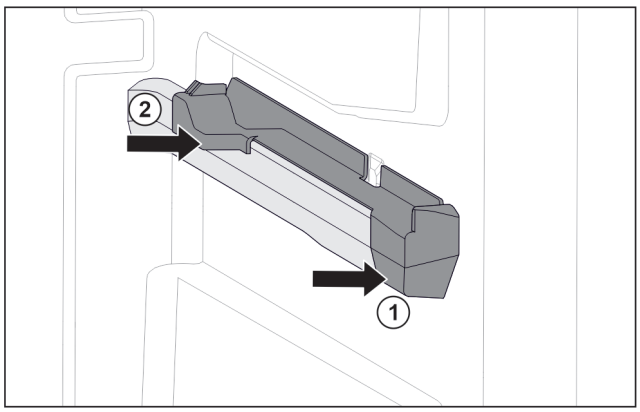


Fig. 142 Užmaunama dalis ant dešiniosios talpyklos briaunos

▶ Pridėkite užmaunamą dalį priekyje prie talpyklos briaunos. *Fig. 142 (1)*
▶ Prispauskite užmaunamą dalį gale. *Fig. 142 (2)*

10.2 Prietaiso atitirpinimas

ĮSPĖJIMAS
Netinkamas prietaiso atitirpdymas!*
Sužalojimai ir pažeidimai.
▶ Norėdami pagreitinti atitirpdymo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
▶ Nenaudokite jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garu įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerozolių.
▶ Nešalinkite ledo aštriais daiktais.

10.2.1 Atitirpinimas su NoFrost*

Automatiškai atitirpina NoFrost sistema. Drėgmė kaupiasi ant garintuvo, nuo kurio ji reguliariai atitirpdoma ir išgaruoja.
Prietaiso nereikia atitirpdyti.

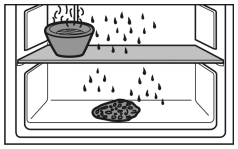
10.2.2 Šaldiklio skyriaus atitirpinimas rankiniu būdu*

10.2.2 Atitirpinimas rankiniu būdu

Po ilgesnio veikimo skyrelyje susidaro šerkšno ir ledo sluoksnis.

Šie veiksniai pagreitina šerno ir ledo sluoksnio susidarymą:
- prietaisas dažnai atidaromas;
- dedami šilti maisto produktai.

Likus dienai iki atitirpinimo:
▶ Aktyvinkite SuperFrost. (žr. 8.2 Prietaiso funkcijos)
▷ Šaldomas produktas įgyja «šalčio atsargą».
▶ Išjunkite prietaisą.
▶ Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo arba išjunkite saugiklį.
▶ Sušaldytus produktus supakuokite į laikraštį arba į rankšluosčius ir laikykite vėsioje vietoje.
▶ Ant vidurinės plokštės pastatykite puodą su karštu, bet ne verdančiu vandeniu.



-arba-
▶ Į abu apatinius stalčius iki pusės pripilkite drungno vandens ir įstatykite į prietaisą.

▷ Atitirpinimas pagreitinamas.
▷ Tirpsmo vanduo bus surinktas stalčiuose.
▶ Atitirpinimo metu palikite prietaiso duris praviras.
▶ Išimkite atitirpusius ledukus.
▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad tirpsmo vanduo netekėtų į apstatytus baldus.
▶ Tirpsmo vandenį kelis kartus nušluostykite kempinėle arba šluoste.
▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 10.3 Prietaiso valymas)

10.3 Prietaiso valymas

10.3.1 Paruošiamieji darbai

ĮSPĖJIMAS
Elektros smūgio pavojus!
▶ Ištraukite šaldytuvo kištuką arba nutraukite elektros srovės tiekimą.

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus!
▶ Nepažeiskite šaldymo sistemos.

▶ Ištuštinkite prietaisą.
▶ Ištraukite tinklo kištuką.

10.3.2 Vidaus valymas

PRANEŠIMAS
Netinkamas valymas!
Prietaiso pažeidimai.
▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

▶ Plastikiniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.
▶ Metaliniai paviršiai: valykite rankiniu būdu minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio.

10.3.3 Įrangos valymas

PRANEŠIMAS
Netinkamas valymas!
Prietaiso pažeidimai.
▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universalųjį valiklį.
▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

Valymas minkšta, sausa šluoste drungnu vandeniu ir šiek tiek ploviklio:
- Stalčius
- Šaldymo padėklas*

Plovimas indaplovėje iki 60 °C:
- Ledo gabalėlių indelis*
▶ Išardykite įrangą: žr. atitinkamą skyrių.
▶ Išvalykite įrangą.

10.3.4 Išvalius

- ▶ Prietaisą ir jo įrangos dalis sausai iššluostykite.
- ▶ Prietaisą prijunkite ir įjunkite.
- ▶ Aktyvinkite SuperFrost (žr. 8.2 Prietaiso funkcijos) . Kai temperatūra pakankamai žema:
- ▶ Sudėkite maisto produktus.
- ▶ Valymo procedūrą kartokite reguliariai.

11 Pagalba klientams

11.1 Techniniai duomenys

Temperatūros sritis	
Šaldymas	-28 °C iki -15 °C

Maks. užšaldymo kiekis / 24 valandos	
Šaldiklio skyrius	žr. duomenų skydelį ties «Užšaldymo pajėgumas .../ 24 h»

Maksimali įrangos apkrova			
Įranga	Prietaiso plotis 550 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)	Prietaiso plotis 600 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)	Prietaiso plotis 700 mm (žr. montavimo instrukciją, prietaiso matmenys)
Įstumiamas stalčius ant stiklinės lentynos (žr. 9.1.1 Stalčius įrenginio dugne arba stiklinė lentynėlė)	12 kg	15 kg	--
Įstumiamas stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos (žr. 9.1.3 Stalčius kreipiamas ant talpyklos briaunos)	14 kg	19 kg	19 kg
Apatinis įstumiamas stalčius	--	11 kg	19 kg
Viršutinis nulenkiamas įstumiamas stalčius* (žr. 9.1.2 Nulenkiamas viršutinis stalčius*) *	--*	19 kg*	19 kg*

11.2 Eksploataciniai garsai

Vykstant eksploatacijai, prietaisas skleidžia įvairius garsus.

- Esant **mažai vėsinimo galiai**, prietaisas veikia, taupydamas energiją, tačiau ilgiau. Garsumas yra **mažesnis**.
- Esant **didelei vėsinimo galiai**, maisto produktai atvėsinami greičiau. Garsumas yra **didesnis**.

  Pavyzdžiai:
  - aktyvintos funkcijos (žr. 8.2 Prietaiso funkcijos)
  - veikiantis ventiliatorius*
  - šviežiai sudėti maisto produktai
  - aukšta aplinkos temperatūra
  - ilgai atidarytos durys

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis
Kunkuliavimas ir šnarėjimas	Šaltnešis teka į šaldymo kontūrą.	Įprastas darbinis garsas
Šnypštimas ir cypimas	Šaltnešis įpurškiamas šaldymo kontūrą.	Įprastas darbinis garsas
Burzgimas	Prietaisas vėsina. Garsumas priklauso nuo vėsinimo galios.	Įprastas darbinis garsas
Brūžinimo garsai*	Durys su uždarymo amortizatoriumi atidaromos ir uždaromos.*	Įprastas darbinis garsas*
Birbimas ir ošimas*	Veikia ventiliatorius.*	Įprastas darbinis garsas*
Spragsėjimas	Komponentai įjungiami ir išjungiami.	Įprastas jungimo garsas
Dardėjimas arba zvimbimas	Aktyvūs vožtuvai arba sklendės.	Įprastas jungimo garsas

Triukšmas	Galima priežastis	Triukšmo rūšis	Šalinimas
Vibracija	Blogai įmontuota	Gedimo garsas	Patikrinkite, kaip įmontuota. Ištiesinkite prietaisą.
Barškėjimas	Įranga, daiktai prietaiso viduje	Gedimo garsas	Užfiksuokite įrangos dalis. Palikite tarp daiktų atstumą.

11.3 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

11.3.1 Prietaiso funkcija

Gedimas	Priežastis	šalinimas
Prietaisas neveikia.	→ Prietaisas neįjungtas.	▶ Įjunkite prietaisą.
	→ Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	▶ Patikrinkite kištuką.
	→ Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.	▶ Patikrinkite saugiklius.
	→ Srovės tiekimo nutrūkimas	▶ Prietaisą laikykite uždarytą. ▶ Apsaugokite maisto produktus: jeigu srovės tiekimas nutrūko ilgam, viršuje ant maisto produktų uždėkite šalčio akumuliatorių arba naudokite kitą šaldymo prietaisą. ▶ Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.
	→ Šaltojo prijungimo“ jungtis blogai įstatyta į prietaisą.	▶ Patikrinkite „šaltojo prijungimo“ jungtį.
Temperatūra nepakankamai žema.	→ Blogai uždarytos prietaiso durys.	▶ Uždarykite prietaiso duris.
	→ Nepakankama ventiliacija.	▶ Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.
	→ Per aukšta aplinkos temperatūra.	▶ Problemos sprendimas: (žr. 1.8 Klimato klasės)
	→ Durys atidarinėjamos per dažnai arba būna per ilgai atidarytos.	▶ Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip nėra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
	→ Buvo įdėtas per didelis kiekis šviežių maisto produktų, neįjungus funkcijos SuperFrost.	▶ Problemos sprendimas: (žr. SuperFrost)
	→ Neteisingai nustatyta temperatūra.	▶ Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.
	→ Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).	▶ Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietos.
	→ Prietaisas nebuvo tinkamai įmontuotas į nišą.	▶ Patikrinkite, ar prietaisas buvo tinkamai įmontuotas ir teisingai užsidaro durys.
Ekrane rodoma temperatūra gali būti aukštesnė nei faktinė temperatūra prietaise.*	→ Prietaiso durys buvo ilgai atidarytos ir automatiškai suveikė durų signalizacija. Taip prietaisas vėsina stipriau.	▶ Uždarykite prietaiso duris.
Durų sandariklis pažeistas arba jį reikia pakeisti dėl kitų priežasčių.	→ Durų sandariklį galima pakeisti. Jį galima pakeisti be pagalbinio įrankio.	▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba)
Prietaisas apledėjęs arba susidaro kondensato.	→ Durų sandariklis gali būti išslydęs iš griovelio.	▶ Patikrinkite, ar durų sandariklis griovelyje yra tinkamoje padėtyje.
Koncentruotas ledo kaupimasis prietaiso lubų centre.*	→ Ledo kaupimasis yra normalus reiškinys. Dėl fizikinių ypatumų ledas koncentruotai susidaro prietaiso lubose.	▶ Ledo grandikliu pašalinkite ledą.

11.4 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys (žr. 11 Pagalba klientams) . Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridedamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiūroje arba ties home.liebherr.com/service.

ĮSPĖJIMAS
Nekvalifikuotas remontas!
Sužalojimai.
- ▶ Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 10 Techninis aptarnavimas) , gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- ▶ Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- ▶ Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

11.4.1 Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- ❑ Prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- ❑ techninės priežiūros Nr. (servisas)
- ❑ serijos Nr. (S-Nr.)

- ▶ Iškvieskite informaciją apie prietaisą ekrane. (žr. Prietaiso informacija)

-arba-

- ▶ Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 11.5 Duomenų skydelis)

- ▶ Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- ▶ Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- ▷ Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- ▶ Laikykitės kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

11.5 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra už stalčių, vidinėje prietaiso pusėje.

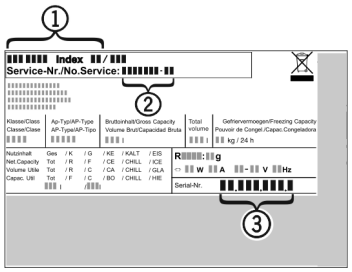


Fig. 143

(1) Prietaiso pavadinimas
(2) Techninės priežiūros Nr.
(3) Serijos Nr.

- ▶ Perskaitykite informaciją duomenų skydelyje.

12 Eksploatavimo nutraukimas

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Išjunkite prietaisą. (žr. Prietaiso išjungimas ir įjungimas)
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
- ▶ Prireikus ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį: ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį iš prietaiso kištuko bei vienu metu judinkite į kairę ir dešinę.
- ▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 10.3 Prietaiso valymas)
- ▶ Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonių kvapų atsiradimo.

13 Utilizavimas

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- ❑ Piktogramų reikšmė ant prietaiso yra žinoma.
- ❑ Utilizavimo nuorodos yra žinomos. (žr. 1.6 Utilizavimo nuorodos)

13.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui

- ▶ Nutraukite prietaiso eksploatavimą. (žr. 12 Eksploatavimo nutraukimas)

13.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas

ĮSPĖJIMAS
Gaisro pavojus dėl bėgančio šaltnešio ir alyvos!
Prietaiso viduje esantis šaltnešis yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi.
Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bėgantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.
- ▶ Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.

- ▶ Laikykitės prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 3.5 Prietaiso transportavimas)
- ▶ Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
- ▶ Utilizuokite prietaisą pagal nurodymus.

Scan QR Code and find digital operating and installation instructions.



home.liebherr.com

20260914 7088678-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland